

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,16 Zl., monatlich 5,39 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zl. Danzig 3 Gld. Deutschland 2,50 R.-Mk. — Einzelnummer 25 Gr. — Dienstags- und Sonntags-Nummer 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die einpaltige Millimeterzeile 15 Groschen, die einpaltige Reflektierte 125 Groschen. Danzig 10 bz. 80 Zl. Bf. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847

Nr. 123.

Bromberg, Donnerstag den 29. Mai 1930.

54. Jahrg.

Des Himmelfahrtsfestes wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung am Freitag, dem 30. Mai, nachmittags, ausgegeben.

Was will Mussolini?

(Von unserem römischen Korrespondenten.)
Dr. E. Rom, Ende Mai.

Was der Duce will? Das Gegenteil von dem, was Briand will.

Was aber will Briand? Die französische Hegemonie.

Die Franzosen und solche Leute, die Franzosen scheinen wollen, widersprechen zwar: Nein, durchaus nicht, Briand will den europäischen Frieden! Mussolini also, wenn These und Antithese richtig gestellt sind, den Krieg.

Was ist die Wahrheit? fragte einst ein römischer Statthalter und ließ es geschehen, daß man, um aus dem Zweifel herauszukommen, die Wahrheit selber kreuzigte. Aber wir brauchen gar nicht so weit zurückzugehen, wir haben es ja alle selber erlebt, wie der „Antichrist die Welt erobern wollte“, worauf die anderen zum „heiligen Kreuzzug für den Triumph des Rechts und der Gerechtigkeit“ auszogen. Da stellte im rechten Augenblick der Mann des großen Wortes sich ein, erklärte, daß es ein Friede ohne Sieg werden müsse und richtete zur ewigen Beilegung des Völkerstreites 14 Punkte auf. Sie wurden von beiden Seiten für gut befunden, unterschrieben und, wie man weiß, so streng eingehalten, daß jetzt ganz Europa daran krankt und Amerika seine Geschäfte macht. Wer damals mit den Mundwinkeln zu zucken wagte, galt als schlechter Mensch.

Mussolini konnte ein leises Mundwinkelzucken nicht vermeiden, als er die Botschaft Briands, die völkerbeglückende las. Dann trat er auf den Balkon des Palazzo Vecchio in Florenz und sprach über die auf der Piazza della Signoria versammelte Menge hinweg zu seinem Kollegen in Paris:

„Worte sind eine schöne Sache, aber Gewehre, Kreuzer, Flugzeuge und Kanonen sind noch schöner!“

Er vernahm die entrüstete Aufforderung, sich zu erklären, und kam ihr umgehend nach:

„Das Recht bleibt ein leeres Wort, wo es nicht von der Macht begleitet wird. Die unbewaffneten Propheten, so hat uns Machiavelli gelehrt, gehen alle unter. Die Lehren der Gerechtigkeit sind überzeugend und daher stellen wir als bewaffnete Großmacht unsere Nachbarn vor die Wahl: entweder unsere wertvolle Freundschaft oder unsere unerbittliche Feindschaft!“

Rein Zweifel, das sind Worte, die eher nach Pulver, als nach Vokabeleser Drangenblüten riechen. Ein Trugschluss wäre es, ihnen zu entnehmen, das „kriegerische Antithesis“ wolle nun auch den Krieg mit Frankreich. Nein, Mussolini will ihn nicht und sein Volk erst recht nicht. Es muß sogar in Zweifel gezogen werden, ob Italien heute oder in fünf Jahren, wenn das nach Mussolini für Europa so kritische und entscheidende Lustmord, imstande wäre, einem kriegslustigen Frankreich die Stirne zu bieten. Darüber entscheidet nicht das Vektorenbündel und nicht die Jakobinermütze, sondern der Union Jack.

Mussolini will verhindern, was er fürchtet: den Frieden der Satten, die endgültige Festlegung der Völker auf die Friedensdiktate, mit einem Wort: die Briandgrenzen. Frankreich selber läßt keine Gelegenheit vorbeigehen, ohne zu betonen, daß die Verträge unverletzlich seien. Kein größerer Vortreff für die Boulevardpatrioten, als „Revision“. Denn Frankreichs Politik wird noch immer einzig und allein von der Angst vor der deutschen Revanche bestimmt. Frucht dieser Angst war der Völkerbund, der daher zur Garantiemacht, biblischer gesagt: zum Büttel für die Niederhaltung der Besiegten werden sollte. (Bitte, das meint nicht etwa, wer es schreibt, sondern Mussolini.) Frucht der gleichen Angst ist jetzt, wo der Völkerbund allmählich, aber sicher zu einem zweiten Saager Panoptikum erstarrt, Briands „Europabund“. Indem aber Frankreich diesen neuen und, wie man zugeben wird, durchaus eleganten Käfig für den blonden Siegfried seines Alpdrucks freieren möchte, vergißt es wieder, daß die Interessen aller alliierten und assoziierten Regierungen schon seit geraumer Zeit nicht mehr parallel laufen. Es trifft jetzt regelmäßig auch Italien auf die Finger, wenn es auf die Hände Deutschlands schlägt.

Die beiden lateinischen Schwefelröhren könnten wohl zusammenkommen, wenn nur der böse Michel nicht wäre! Da haben wir wieder den europäischen Störenfried. Mussolini runzelt während der ganzen Stressemannzeit die Stirne wegen des Teufelsmechels mit Marianne, und Briand erlärte jetzt verärgert, „das gute Verhältnis zwischen Italien und Deutschland sei nicht dazu angetan, die Schwierigkeiten, die sich der Lösung des Flottenproblems zwischen Paris und Rom entgegenstellen“, zu erleichtern“. Da haben wir's. Nicht die Kreuzer sind schuld, nicht Tunis und Korsika, nicht Sizilien und Savoyen, nicht einmal die Vormachtstellung

Frankreichs und die Deuteverteilung aus dem großen Kreuzzug, sondern —

Und in der Tat, ohne jede Ironie: das ist so. Deutschland steht zwischen Frankreich und Italien. Ohne es zu wollen, hat es die Londoner Konferenz zum Scheitern gebracht; gegen seinen Willen wird es in die Machtberechnungen der Mittelmeerstaaten einbezogen. Denn wenn auch bei dem Ringen um das Mittelmeer die englische Flotte den Ausschlag geben kann, so fühlen doch sowohl Frankreich wie Italien ihre Flanke ungeschützt, so lange man nicht weiß, wie sich im kritischen Augenblick Berlin verhalten wird. Es ist wohl unnötig, zu betonen, daß das Niewiederkriegsgeheimnis gewisser deutscher Parteien gänzlich unbeachtet bleibt. Auch die Schwäche der Reichswehr kann die Generalstabs nicht abhalten, den deutschen Seeresfaktor zu berücksichtigen; denn in Frankreich erinnert man sich an das Beispiel Englands, das sich auch über sein kleines Berufsheer hinaus entwickeln konnte, und in Italien ist man von den geheimen deutschen Waffenfabriken auf russischem Boden überzeugt. Ja, der Italiener glaubt sogar, bei seiner vaterländischen Einstellung durchaus begreiflich, daß auch das sogenannte „Reichsbanner“ nichts anderes als eine verkappte Wehrorganisation sei.

Was nun auch bei solchen gegenseitigen Betrachtungen falsch sein mag, die Tatsache ist nicht aus der Welt zu

schaffen, daß Briand sowohl wie Mussolini nur zu gerne Deutschland meinen, wenn sie Flottenversöhnung, oder Ausgleich, oder sonst was Herzliches sagen. Und wie im Grunde Briand für Deutschland absolut nichts übrig hat, so ist Mussolini durchaus nicht franzosenfeindlich. Weit lieber würde er mit Frankreich zusammengehen, für das er, eingestanden oder nicht, eine Schwäche hat, als mit Deutschland, das er nie so richtig zu verstehen mochte und in seinem heutigen Zustand schier fassungslos betrachtet. Da er selber sich niemals mit einem so entehrenden Frieden abfinden würde, glaubt er auch nicht an den deutschen Friedenswillen. Seiner Meinung nach müßte Deutschland immer auf der Lauer liegen, um so oder so seine Fesseln abzuschütteln. Daher seine Verstimmlung, als Stressemann die dargebotene Hand verweigerte. Er mußte darin ein raffiniertes diplomatisches Spiel vermuten, das er noch nicht durchschaute. „Insomma“, pflegt er zu sagen, „man weiß nie, wie man mit Berlin daran ist.“

Um so klarer möchte er nun sehen, wohin Frankreich steuert. In seinen scharfen Worten liegt etwas gewollt Herausforderndes. Briand, oder vielmehr Poincaré soll endlich Farbe bekennen. Parität oder Vormacht. So muß die Frage gestellt werden, und nicht: Wollt ihr in den europäischen Bund unter dem Protektorat Frankreichs eintreten?

Der Grenzzwischenfall bei Neuhöfen.

Die deutsche Antwort an Polen.

Berlin, 28. Mai. Der Berliner polnische Gesandte bei der Reichsregierung hat über den Grenzzwischenfall bei Neuhöfen eine Protestnote übermittelt. Die Deutsche Regierung gibt darüber folgendes Communiqué bekannt:

„Der polnische Gesandte hat beim Auswärtigen Amt wegen der Vorgänge, die sich anlässlich des Grenzzwischenfalls bei Neuhöfen abgespielt haben, Vorstellungen erhoben. Er hat den Tatbestand entsprechend dem polnischen Communiqué vom 26. Mai geschildert, wonach es sich um einen Übergriff deutscher Amtspersonen gehandelt haben soll. Im Auftrage seiner Regierung hat er gegen die Vorgänge protestiert und gleichzeitig die Einsetzung einer deutsch-polnischen Kommission angeregt, die durch gemeinsame Feststellungen an Ort und Stelle den Sachverhalt aufklären soll.“

Dem polnischen Gesandten ist erwidert worden, daß sein Protest zurückgewiesen werden müsse.

Der polnische Schritt sei schon in sich widerspruchsvoll, da er einerseits die Einsetzung einer gemischten deutsch-polnischen Kommission zur Aufklärung des Tatbestandes anregt, andererseits aber ein für Polen günstiges Ergebnis der Feststellungen der Kommission dadurch bereits vorwegnehme, daß gegen ein angebliches Verschulden deutscher Beamter protestiert werde. Außerdem handle es sich aber nach dem bisherigen Ergebnis der von den zuständigen deutschen Stellen eingeleiteten Untersuchungen nicht um einen Übergriff deutscher Beamter, sondern um eine polnische Grenzübertretung und um Gewalttätigkeiten, die von polnischen Beamten auf deutschem Territorium begangen worden seien.

Im übrigen halte es die Deutsche Regierung auch von sich aus für angebracht, den Sachverhalt

durch eine gemeinsame Nachprüfung aufzuklären und diese Aufgabe einer gemischten deutsch-polnischen Kommission zu übertragen. Der deutsche Gesandte in Warschau ist beauftragt worden, den deutschen Standpunkt in vorstehendem Sinne bei der Polnischen Regierung zur Geltung zu bringen.

Wie die Polnische Telegraphen-Agentur meldet, wird die Kommission am heutigen Mittwoch am Tatort zusammenzutreten. Derselben Quelle zufolge hat sich die Reichsregierung damit einverstanden erklärt, daß zu der Sektion der Reihe des erschossenen Unterkommissars Wikiewicz auch ein polnischer Gerichtsarzt hinzugezogen werde.

Der neueste deutsche amtliche Bericht.

Amtlich wird aus Marienwerder gemeldet: Die weiteren Ermittlungen über den Grenzzwischenfall bei Neuhöfen, Kreis Marienwerder, haben, wie von maßgebender Seite mitgeteilt wird, ergeben, daß kein deutscher Beamter polnisches Gebiet betreten oder auch nur über die Grenze Schüsse abgegeben hat. Den entstehenden Meldungen der polnischen Presse gegenüber muß festgestellt werden, daß polnische Beamte die Grenze unbefugt überschritten haben. Zwei dieser Beamten, die im Besitz von Pistolen und Handgranaten waren, und die aus bisher noch unbekannten Gründen in die etwa 25 Meter von der Grenze entfernt stehende deutsche Pakkontrollbaracke eingedrungen waren, wurden bekanntlich festgenommen. Sie haben den ersten deutschen Beamten, der sie dort überraschte, sofort mit Schüssen empfangen und ihm die linke Hand durchschossen, so daß er zu seiner Verteidigung ebenfalls die Waffe gebrauchen mußte. Außerdem haben, wie von mehreren unbeteiligten Zeugen beobachtet worden ist, mehrere polnische uniformierte und bewaffnete Beamte die Grenze

unbefugt bis zu 25 Meter in deutsches Gebiet hinein überschritten und von der Höhe des Deiches aus den mit den beiden festgenommenen Polen abziehenden deutschen Beamten zahlreiche Schüsse aus Karabinern und Pistolen nachgeschossen. Der Deich verläuft an der fraglichen Stelle ganz auf deutschem Gebiet, und zwar etwa 20 Meter von der Grenze entfernt. In einer Entfernung von 8 bis 10 Meter von der Grenze auf deutschem Boden wurde eine Anzahl Hülsen von Karabinermunition gefunden. Diese können schon deshalb nicht von deutschen Beamten stammen, weil die deutschen Beamten nur mit Pistolen bewaffnet sind.

Der „niederschmetternde Eindruck“?

Im Gegensatz zu dieser amtlichen deutschen Darstellung läßt sich der „Kurjer Poranny“, ein dem Marschall Pilsudski besonders nahe stehendes Organ, von seinem Berliner Korrespondenten unter dem 27. Mai melden:

„Heute vormittag ist der Bericht des Regierungspräsidenten in Marienwerder von der Preussischen Regierung der Reichsregierung zugeleitet worden. Der Bericht stützt sich auf die an Ort und Stelle von der deutschen Kommission durchgeführten Ermittlungen und soll einen „niederschmetternden Eindruck“ gemacht haben, da er Einzelheiten enthält, durch die die Reichsregierung in hohem Grade belästet wird. In amtlichen deutschen Kreisen besteht der Verdacht, daß die Karabinerhülsen und Revolvergeschosse polnischen Ursprungs, die auf deutschem Gebiet gefunden wurden, von dortigen deutschen Beamten hingeworfen worden waren, die durch das Ergebnis der genauen Lokalisierung eingestürzt gewesen sein dürften.“

Der Berliner Korrespondent des „Kurjer Poranny“ scheint ein großer Dichter vor dem Herrn zu sein und den geistigen Horizont der Leser seines Blattes recht gering einzuschätzen. Oder glaubt jemand von diesen Lesern im Ernst, daß die Deutsche Regierung „niederschmetternd“ beeindruckt war, als sie die oben wiedergegebene Antwort an die Polnische Regierung schrieb? Und sollte sie ausgerechnet einem polnischen Korrespondenten diesen Eindruck verraten? Wenn uns die polnische Regierunngspresse weiterhin solche Tendenzberichte vorsetzt, sind wir versucht, über den Fall Neuhöfen ganz anders zu denken als sie es will.

Kritik an der Deutschen Regierung.

Berlin, 28. Mai. (P.M.) In einem Kommentar über den Zwischenfall an der deutsch-polnischen Grenze unterzieht die „Deutsche Tageszeitung“ die Haltung der Reichsregierung in dieser Frage einer scharfen Kritik. „Wir müssen“, schreibt das Blatt, „mit Nachdruck die Ansicht der amtlichen Kreise ablehnen, daß Schritte von deutscher Seite so lange keinen Zweck hätten, bis die Situation erschöpfend geklärt sein wird. Daß sich die deutschen Behörden nicht beeilt haben, beweist die Tatsache, daß es der Regierungspräsident nicht einmal für nötig befunden hat, über den Zwischenfall telephonisch zu berichten. Der deutsche Bureaukratismus und die deutsche Pedanterie haben wiederum an der unrichtigen Stelle eine Rolle gespielt. Das Ausland wird aus dem Verhalten der deutschen amtlichen Organe einen Schluß ziehen, der für die deutsche Seite ungünstig ausfallen wird.“

Die weiteren Kommentare der reichsdeutschen Presse fordern in durchaus sachlicher Form ebenfalls die schnellste vollständige Klärung des Zwischenfalls. Die „Vossische Zeitung“ stellt fest, daß es sich hier darum handle, festzustellen,

was die polnischen Beamten veranlaßt haben mag, in die deutsche Paphie einzudringen, ob es persönliche oder politische Motive gewesen sind.

Nach dem Berliner Börsen-Kurier dürfte aus der polnischen Darstellung des Zwischenfalls bei Münsterwalde geschlossen werden, daß die zuständigen Regierungsstellen in Warschau nicht die Absicht hätten, aus diesem Zwischenfall eine große politische Affäre zu machen, sondern daß man im Gegenteil sich dort bemühe, die Ursache des blutigen Vorganges als zufällig und geringfügig darzustellen (?). Das Blatt weist auf die angeblich ständige Begegnung von Beamten der deutschen und polnischen Grenztruppen hin, um sich die langen Dienststunden durch Kartenspiel u. a. angenehmer zu gestalten und fragt, ob die polnischen Beamten, die wahrscheinlich, wie gewöhnlich, zur deutschen Grenztruppe gekommen waren, um den Abend gemeinsam zu verbringen, sich diesmal nicht auch von anderen Gründen haben leiten lassen und nicht von Interessen, die mit dem Kartenspiel zusammenhängen, und ob es dieselben deutschen Beamten waren, die die Polen zu treffen hofften. Dies sind, so schließt das Blatt, Punkte, die geklärt werden müssen.

Die „Germania“ fragt: „Ist der blutige Zwischenfall an der deutsch-polnischen Grenze so klar, wie dies die deutsche Seite darstellt, so ist es unverständlich, warum die Deutsche Regierung nicht unverzüglich in Warschau protestiert, sondern erst auf den Protest der Polnischen Regierung gewartet hat.“

Die „Polnische Zeitung“ erinnert daran, daß sich der Zwischenfall in einer Gegend abgespielt hat, in der einige deutsche Dörfer des Regierungsbezirks Marienwerder liegen und die seinerzeit Polen durch die Völkervereinigung anerkannt wurden. Dieser Fall beweist, wie das Blatt betont, die Unsinngkeit der gegenwärtigen deutsch-polnischen Grenze sowie die Notwendigkeit ihrer baldigen Änderung.

Außer den erwähnten Zeitungen fordert die Mehrzahl der deutschen Presse eine Antwort auf die Frage, aus welchem Grunde die Deutsche Regierung nicht unverzüglich nach dem Vorfall in Warschau protestiert hat, warum amtliche und erscheinende Berichte noch heute, 60 Stunden nach dem Vorgang, nicht veröffentlicht worden sind, und schließlich, warum die Gründe für die Haltung des Auswärtigen Amtes zu suchen sind, die nicht allein in Deutschland, sondern in der ganzen Welt einen „eigenartigen Eindruck“ machen muß.

Die polnische Presse

Benutzt den Vorfall, ohne das Ergebnis der Untersuchung abzuwarten, zu Ausfällen gegen Deutschland und verurteilt die Darstellungen der reichsdeutschen Presse von vornherein in Bausch und Bogen. So stellt der „Ezprek Poranny“ fest, daß die Deutschen unter Benutzung des sowjetrussischen und litauischen Rezepts beschloßen hätten, im deutsch-polnischen Grenzgebiet eine „Zone ständiger steigender Spannung und Unsicherheit“ zu schaffen. Das Blatt behauptet, daß der Zwischenfall von deutscher Seite provoziert worden sei, um der deutschen Propaganda gegen die „brennende Grenze“, die durch das Versailler Traktat gesteckt worden war, Argumente zu liefern.

Und die „Gazeta Polska“, ein Regierungsorgan, schreibt: Die Stimmen der nationalistischen deutschen Presse, die den Verlauf des Zwischenfalls verdreht und den Vorgang in einer der Wahrheit nicht entsprechenden Weise darstellt, waren vorzuziehen. Diesen Informationen widerspricht jedoch die Wirklichkeit: Die Blutspuren auf polnischem Gebiet. Der arrogante Ton der deutschen nationalistischen Presse, die an ungeremonte und provokatorische Methoden gewöhnt ist, ist diesmal so weit gegangen, daß dies schon an eine offene Frechheit grenzt. (Welchen Ton glaubt aber die „Gazeta Polska“ anzuschlagen, wenn sich ihre Darstellung als der Wahrheit nicht entsprechend erweist? D. R.)

Der Staatspräsident an der deutschen Grenze

Mława, 27. Mai. (P.M.). Am zweiten Tage seiner Rundfahrt durch Gebiete der Warschauer Wojewodschaft stattete der Präsident der Republik gestern auch verschiedene an der Grenze gelegenen Ortschaften Besuche ab. Die Polnische Telegraphen-Agentur hebt die Tatsache hervor, daß zur Begrüßung des hohen Gastes deutsche Kolonisten sowie Vertreter der jüdischen Nationalität in großer Zahl eingetroffen waren, die in ihren Ansprüchen dem Staatspräsidenten für die wohlwollende Behandlung der Bevölkerung ohne Unterschied der Bekenntnisse und der Nationalität gedankt hätten. In der unmittelbar an der Grenze gelegenen Ortschaft Chorzele hätte die Bevölkerung mit Tränen in den Augen den ersten Bürger der Republik empfangen. Nach der Begrüßung in der Stadt begab sich der hohe Gast an die Grenze zum Gebäude der Grenztruppe Nr. 1, wo er vom Bezirksinspektor der Grenztruppe begrüßt wurde. Nachdem er die Front der Ehrenkompanie abgesehen hatte, hielt er sich mit seiner Begleitung längere Zeit an dem Grenzpunkt V/038 auf.

In Janowo hielt die Gattin des Wojewoden an den Präsidenten der Republik eine Ansprache, in der sie u. a. sagte: „Wir sind an der Schwelle des Staates, kaum einige Schritte von uns entfernt beobachtet unser westlicher Nachbar genau jeden unseren Schritt, alle unsere schöpferischen Gedanken. Wir wünschen, daß unser Verein (Verband der Frauenarbeit), der von uns organisiert wurde, zu einer Feste werde, daß er Bürger erziehen möchte, deren lebende Herzen eine Mauer bilden, an der jede feindliche Kraft zerbricht.“ Die Ansprache schloß mit einem Hoch auf den hohen Gast. Hochrufe wurden auch auf Marschall Piłsudski ausgebracht. In Mława wurde der Staatspräsident durch Glockengeläut und nicht endenwollende Hochrufe der zahlreichen versammelten Bevölkerung empfangen. In der Kirche wurde ein feierliches „Te Deum“ gesungen, worauf der hohe Gast an einer Festigung der Stadtverordnetenversammlung teilnahm. Hier wurde ihm aus Anlaß des 500jährigen Bestehens der Stadt das Diplom des Ehrenbürgers der Stadt Mława überreicht.

Die weitere Fahrt führte den Präsidenten der Republik nach Działowa, wo ihm die deutschen Kolonisten eine Huldigung darbrachten. In deren Namen hielt Herr Buch

eine Ansprache, in der er betonte, daß die deutschen Kolonisten stets treue Söhne unserer teuren geliebten Heimat gewesen sind und bleiben werden. Mit ihr würden sie Glück und Unglück, Freude und Trauer teilen. Sie gelobten, daß sie stets bereit seien, auf dem Altar des Vaterlandes Leben und Gut zu opfern. Der Staatspräsident dankte den Kolonisten herzlich für die Beweise der Anhänglichkeit an Polen. Von hier wurde die Rundfahrt fortgesetzt.

Nach einem Warschauer Telegramm des „Kurjer Północny“ lautete die Ansprache des Vertreters der deutschen Kolonisten, Buch, folgendermaßen:

„Wir deutschen Kolonisten waren, sind und werden immer sein treue Söhne unserer teuren, geliebten Heimat, mit der wir Glück und Unglück, Trauer und Freude teilen wollen. Heute geloben wir vor Ihrem Angesicht, Herr Präsident, daß wir bereit sind, auf dem Altar des Vaterlandes unseren Besitz und unser Leben zu opfern. Wir bitten zu Gott, der Engel des Friedens möchte über Polen wachen, aber wenn ihm von irgend einem Feinde Gefahr drohte, so würden wir auch in diesem Falle unser teures Polen hundertmal höher stellen, als unsere Nationalität und unsere deutsche Herkunft, und mit der Waffe in der Hand würden wir Polen verteidigen bis zum letzten Blutstropfen.“

Dazu bemerkte der „Kurjer Północny“: Man darf nicht etwa glauben, daß die Worte des Kolonisten in Mosciów der Ausdruck der wirklichen Ansichten aller deutschen Kolonisten und aller Deutschen in Kongresspolen, oder gar der Deutschen in den Westgebieten wären.

Man erkennt also: selbst die hingebendste Loyalität kann unsere Gegner nicht überzeugen. Sie misstrauen uns um ihres eigenen bösen Gewissens, nicht etwa um unserer „Gefährlichkeit“ willen.

Es lebe der Sejm!

Unter den Augen des Staatspräsidenten blutig geschlagen.

Warschau, 27. Mai. Der heutige „Robotnik“ berichtet über einen Vorgang, der sich während der Rundfahrt des Präsidenten der Republik in der Wojewodschaft Warschau in Maków zugetragen hat. Auf dem dortigen Marktplatz hatten sich zum Empfang des hohen Gastes Vertreter der Staats- und Kommunalbehörden versammelt. U. a. war auch der Magistratschef, ein Sozialist Piotrowski erschienen. In dem Augenblick, als der Präsident der Republik dem Auto entstieg, war und die Versammelten in Hochrufe zu seiner Begrüßung ausbrachen, rief Piotrowski: „Es lebe der Sejm, es lebe Marschall Piłsudski!“

In diesem Augenblick warfen sich auf ihn Polizeibeamten aus der Umgebung des Präsidenten, sowie Agenten, die speziell nach Maków gekommen waren und schlugen in Gegenwart des Staatsoberhauptes den Magistratschef blutig, worauf sie ihn gefesselt in das städtische Arrestlokal abführten. Piotrowski ist auch Stadtvorordneter und Leiter der Genossenschaft der Kommune.

„Diese Tatsache“, so schreibt der „Robotnik“ weiter, „zeugt von der Frechheit der Beamten der „Dzura“ (so hieß die russische Geheimpolizei), die der ähnlich ist, die in Europa seit einem Jahrhundert nur im zaristischen Rußland möglich war. In einem Kulturstaate sollte das Verprügeln eines Bürgers wegen des Ausrufs „Es lebe das Parlament“ und dazu noch in Anwesenheit des Staatsoberhauptes nicht möglich sein. In einem Kulturstaate das Parlament“ und dazu noch in Anwesenheit des Staatsoberhauptes höchstens die spontane Antwort auslösen: „Es lebe das Parlament, hoch, hoch! — Aber in Polen?“

Eröffnung des Schlesischen Sejm.

Senator Dr. Pant zum ersten Vizemarschall gewählt!

Kattowitz, 28. Mai. Gestern mittag 12 Uhr wurde die Session des Schlesischen Sejm durch den Wojewoden Dr. Grażyński eröffnet. Die erste Sitzung nahm im allgemeinen einen ruhigen Verlauf. Infolge der Anordnungen des Wojewoden über das Verbot von Versammlungen versuchte man nicht einmal, die angekündigte Demonstration zur Tat werden zu lassen.

Als der Wojewode die Verordnung des Präsidenten der Republik vom 20. Mai d. J. verlesen hatte, durch die der Schlesische Sejm einberufen wird, rief der kommunistische Abgeordnete Wiczorek: „Weg mit der faschistischen Regierung!“ Der Wojewode bat um Ruhe; doch nachdem auch ein zweiter kommunistischer Abgeordneter zu lärmen begann, ordnete er die Entfernung der beiden Abgeordneten aus dem Sitzungssaal an. Nach diesem Zwischenfall hielt Herr Grażyński eine Ansprache, in der er die Pflichten des neuen Sejm hervorhob und die Gesetze aufzählte, die das neue Parlament zu verabschieden haben werde, u. a. die Struktur der Schlesischen Wojewodschaft, die Kreis- und Kommunalwahlordnung und das formale Budgetrecht. Der Wojewode betonte, daß er in einer der nächsten Sitzungen das Arbeitsprogramm der Wojewodschaft ausführlich behandeln werde, durch das die Folgen der gegenwärtigen Wirtschaftslage beseitigt werden sollen. Die Ansprache schloß mit dem Appell, eine schöpferische und programmativische Arbeit zu leisten.

Darauf übernahm den Vorsitz der Abg. Korzant, der zunächst die aus dem Saale entfernten kommunistischen Abgeordneten wieder in den Saal kommen ließ. Zum Sejmarschall wurde mit 44 Stimmen der Rechtsanwalt Konstanty Wolny gewählt; zum ersten Vizemarschall wählte man den Abg. Pant vom Deutschen Klub. Aus der Wahl der anderen Vizemarschälle gingen hervor: der Abg. Kozłowski von der Nationalen Arbeiterpartei, der Abg. Dr. Dąbrowski von der Christlich-nationalen Arbeiterpartei (Regierungsklub) und der Abg. Emil Caspary von der PPS. Die kommunistischen Abgeordneten gaben ihre Stimmen für sich selbst ab.

Nach den Wahlen schloß der Marschall die Sitzung und setzte die nächste Sitzung auf den 2. Juni an.

Sartnädige Verstopfung, Dickdarmkatarrh, Blähungen, Magenverkrämpfungen, Bluthungen, Trägheit der Leber, goldene Ader, Stuhlverstopfung durch den Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers — morgens und abends je ein kleines Glas — beseitigt. Kräftige Nachgrößen legen davon Zeugnis ab, daß das Franz-Josef-Bitter selbst bei Reizbarkeit des Darmes schmerzlos wirkt. In Apotheken und Drogerien erhältlich. (4829)

Deutsch-polnische Zollkonferenz.

Berlin, 27. Mai. (P.M.). Zwischen Vertretern der Deutschen und der Polnischen Regierung hat in Berlin ein Meinungs- und Austausch stattgefunden, um die Frage der Inkraftsetzung der internationalen Konvention über die Aufhebung der Ein- und Ausfuhrverbote vorwärts zu bringen. Diese Gespräche dauerten drei Tage und führten zur Klärung des Standpunktes der beiden Seiten. Beide Delegationen werden ihren Regierungen unverzüglich über den Verlauf der Verhandlungen Bericht erstatten.

Das orthodoxe Nationalkonzil.

Nachdem die Polnische Regierung das auf den 12. Februar einberufene Konzil der orthodoxen Kirche in Polen verboten hatte, hat bisher noch keine Neuzusammensetzung, die den Wünschen der Regierung entspricht, getroffen werden können. Eine Sitzung am 5. Mai, der Vertreter der Polnischen Regierung und Vertreter der orthodoxen Kirche bewohnten, sollte zwar die nötigen Vorbereitungen zur Einberufung eines Konzils treffen, hat aber ihre Beratungen noch einmal zurückstellen müssen, da, wie es heißt, das erforderliche Material nicht zur Stelle war. Die ebenfalls nur mit Genehmigung der Regierung zusammengefasste Kommission für die Vorbereitung der Synode ist von 12 auf 30 Mitglieder, die den verschiedenen Diözesen der orthodoxen Kirche entstammen, erweitert worden.

So wird das Nationalkonzil, das die notwendigsten Lebensfragen der orthodoxen Kirche verhandeln muß, immer wieder hinausgezögert und auf unbestimmte Zeit vertagt. Inzwischen muß Polen von allen Seiten den Vorwurf einstecken, daß es mit der Wegnahme von 1000 orthodoxen Kirchen im Endeffekt nicht viel anders handle als das bolschewistische Rußland, gegen dessen Religionsverfolgung es ebenso wie alle anderen christlichen Länder protestiert.

Startverzögerung in Pernambuco.

Pernambuco, 28. Mai. Bei den Vorbereitungen zur Weiterfahrt des Luftschiffs „Graf Zeppelin“ von Pernambuco aus nach den Vereinigten Staaten haben sich eine Reihe von Schwierigkeiten ergeben. Fast hätte das Luftschiff für Wochen und Monate in Pernambuco stehen müssen, denn unmittelbar vor seinem Abflug nach Rio wäre die Gasgeneratoranlage beinahe explodiert. Durch Unvorsichtigkeit eines Arbeiters war nämlich die Gaszählung in Brand geraten. Unter höchster Lebensgefahr warf der Bordmonteur Meyer, der dabei schwere Brandwunden erlitt, die brennende Trommel aus Flugfeld. Außerdem sind die Streben am Heck der hinteren Gondel geplatzt. Es sind dieselben, die bereits bei der Weltfahrt in Tokio beschädigt wurden. Auch die Gaszubereitung macht Sorgen.

Weitere Geständnisse Kürtens.

Die Erregung der Bevölkerung.

Die weitere Vernehmung des Massenmörders Kürten brachte — wie dem „Berl. Tagebl.“ aus Düsseldorf gemeldet wird — immer neue Verbrechen an das Tageslicht.

Kürtens erklärte, daß er im Alter von 16 Jahren im Grafenberg einem Mädchen den Hals zugehalten habe, bis sie kein Lebenszeichen mehr von sich gab. Ein anderer Fall betrifft die Ermordung eines neunjährigen Jungen in einem Vorort von Essen, dem er in einer Wirtschaft den Hals durchgeschnitten habe, damit er ihn nicht verrate. Die Düsseldorf-Kriminalpolizei hat sich sofort mit der Essener und Mülheimer Kriminalpolizei in Verbindung gesetzt, um diese Angaben nachzuprüfen, doch glaubt man jetzt schon, daß diese Geständnisse Kürtens ihre Richtigkeit haben. Im ganzen werden noch 16 Verbrechen nachgeprüft werden. Der Massenmörder schilderte im Laufe des Verhörs alle Einzelheiten, wie er die kleine Rosa Ohliger umgebracht habe. Er habe das Mädchen auf der Kettwiger Straße getroffen, sei mit ihr an der Vincent-Kirche vorbeigegangen und habe sie dann an der Stelle, wo später die Leiche aufgefunden wurde, ermordet. Die Tat sei abends gegen 6 Uhr ausgeführt worden. Am anderen Morgen sei er wieder an die Mordstelle gegangen und habe die Kleidung in Brand gesetzt. Diese Angaben werden ebenfalls durch Aussagen von Zeugen, die die Vorgänge aus der Ferne beobachtet haben, aber nicht wußten, um was es sich handelte, bestätigt. Ebenso schilderte Kürten ausführlich den Doppelmord an den beiden Kindern Luise Renzen und Gertrud Hammacher. Kürten hat die Kinder ermordet und ihnen die zahlreichen Messerstiche erst beigebracht, als sie bereits tot waren.

Die Angestellte Maria Hahn hat Kürten am Donnerstag vor dem Verfassungstag kennengelernt. Er hat mit ihr ein Liebesverhältnis angefangen. Die Tat hätte er, wie er auslegt, abends nach dem Auszug zur Stindermühle begangen. Der Mord sei im Waldgebüsch verübt worden. In der darauf folgenden Nacht habe er dann mit einem Spaten die Grube ausgehoben und die Leiche auf den Schultern zu dem Grabe geschafft, wo er sie verscharrt habe.

Die Erregung der Bevölkerung ist angesichts der Veröffentlichungen über die zahlreichen Mordtaten Kürtens auf das Höchste gestiegen. Eine zahlreiche Menschenmenge umlagert das Polizeipräsidium, und Drohrufe werden gegen den Mörder ausgestoßen.

Kleine Rundschau.

Schnee in Südtirol.

Rom, 27. Mai. (Eigene Drahtmeldung.) Das anormale Wetter hält in Italien immer noch an. Aus Südtirol werden stärkere Schneefälle aus den Bergen gemeldet.

Bei Nieren-, Blasen-, Frauen-Leiden
Harnsäure, Eiweiß, Zucker.
Ganzjährige Kurzeit.

Wildungen Helerenquelle

Inform. über Haus- und Badekuren
kostenl. durch:
Michal Kandel. Poznań, Masztalarska 7
el. 1895

Pommerellen.

28. Mai.

Graudenz (Grudziadz).

Unaufgeklärte Sexualmorde.

War der Düsseldorf Mörder in Polen?

Am 8. 7. wurde im Roggenfelde bei Dsielsto, Kreis Bromberg, Bronislawa Kwiatkowska mit durchschnittenen Kehle und Stichwunden am Körper tot aufgefunden. Am 12. 7. 23 wurde die aus Bromberg stammende Zofia Kozlak ebenfalls im Roggenfelde bei Suchtan, Kreis Schwiech, ermordet gefunden. Am 24. 9. 23 fand man in Guldendorf, Kreis Inowroclaw, Bronislawa Borucka auf gleiche Weise ermordet auf. Ein gleicher Fall hatte sich vorher im Sommer 1923 in der Umgegend von Kottmierz, Kreis Bromberg, zugetragen. Hier war eine gewisse Witkowska in ähnlicher Weise umgebracht worden. Schließlich war Ende Mai 1924 bei Suponin, Kreis Schwiech, ein solcher Mord verübt worden, und zwar an Anna Michalec, die mit durchschnittenen Kehle und 11 Wunden am Körper, besonders an Brust und Unterleib, in einem Wäldchen aufgefunden worden war.

In Verbindung mit dieser Sache hat die Graudenz Kriminalpolizei bzw. ihr Leiter, Kriminalkommissar Kresst, eine Reihe wichtiger Beobachtungen gemacht.

Daraus ergibt sich, daß der Täter auf folgende Weise operierte: Er infiltrierte in der Presse, daß er eine Witkin oder ein Stubenmädchen für ein Gut, oder auch eine Köchin für Hochzeiten suchte. Die sich meldenden Kandidatinnen bestellte der Täter gewöhnlich nach kleinen Stationen, wo er sie persönlich erwartete. Er war nach Art eines Verwalters oder Inspektors gekleidet. Die Nichtanwesenheit des versprochenen Fuhrwerks erklärte er mit verschiedenen Ausreden, führte dann die Mädchen zu Fuß auf eine einsame Feld- oder Waldstelle, wo er ungehindert seine Verbrechen ausführte. Diese Aufklärung ergab eine am 30. Oktober 1925 an einer f. Zt. in Kolmar ansässigen Marja Gega verübte Mordtat. Die G. ist auf die geschilderte Weise von einem Manne in die Gegend von Wogrowitz gelockt und dann durch einige Stiche mit einem Dolch verletzt worden. Der Täter hat dann das aus den Wunden strömende Blut aufgesogen. In diesem Falle ist der Unhold durch einen sich nähernden Eisenbahner verschreckt worden. Marja Gega

beschreibt den Täter wie folgt:

Größe über Mittel, Alter etwa 40, Gesicht blaß, über den Augen blaurote Flecken (die von einer Pulverexplosion herrühren können), Schnurrbart kurz gestutzt; gute Kleidung; den Gut trug der Verbrecher, der den Eindruck eines intelligenten Menschen machte, tief auf die Stirn gedrückt. Nach dieser mißglückten Untat und nach der Beschreibung des Falles in den Zeitungen ist der Verbrecher,

unbekannt wohin, verschwunden. Es hat sich auch seitdem weder im Posenischen noch in Pommerellen ein Mordfall der beschriebenen Art ereignet.

Der Täter beherrscht nach den behördlichen Informationen sowohl die polnische wie die deutsche Sprache. Es besteht die Vermutung, daß er ins Ausland, vielleicht nach Deutschland, entflohen ist.

Im Interesse der Aufklärung dieser bisher unaufgeklärten Verbrechen würde es liegen, wenn jeder, der von der hier beschriebenen Person etwas weiß, der nächsten Polizei- oder Gerichtsbehörde Mitteilung machte, insbesondere davon, wo ein Mann solchen Aussehens sich aufhielt bzw. wohin er mit oder ohne Abmeldung von seinem Wohnort Anfang November 1925 verzogen ist. Die f. Zt. überfallene Marja Gega hat erklärt, daß sie bei einer Gegenüberstellung selbst noch nach 20 Jahren den Verbrecher wiedererkennen würde.

Im Zusammenhang mit der kürzlich erfolgten Verhaftung des Massenmörders Kürten in Düsseldorf und der großen Ähnlichkeit der in Düsseldorf und der hier geschilderten Frauenmorde erhebt sich die Frage, ob Kürten vielleicht früher einmal hier in Polen war.

Die Arbeiten der städtischen Gärtnerei in Gemeinschaft mit dem Verschönerungsverein zur Schaffung neuer Schmuck- und Spielplätze sind soweit vorgeschritten, daß jetzt außer der schönen, beiten Allee am Stadtpark auch die im diesjährigen Programm vorgesehenen neuen Gartenanlagen an der Trinke, an der Prinzenstraße sowie an der Weichselstraße gänzlich fertiggestellt wurden. Zurzeit ist man damit beschäftigt, die in der Culmerstraße, von der Kreuzkirche bis zu den Kasernen, befindlichen Seitenanlagen einer Verbesserung zu unterziehen. Ferner wird im Stadtpark, neben den Heimgärten, ein weiterer Tennisplatz geschaffen. Die Zahl der von der Stadtgärtnerei beschäftigten Arbeitslosen beträgt jetzt noch etwa 120 Personen. Dieser Tage weilte der auf einer Besuchsreise in Polen befindliche Gartendirektor der Stadt Nürnberg (Bayern) in Graudenz. Bei der Gelegenheit besuchte der Gast, der in Verhinderung des hiesigen Garteninspektors von einem Angestellten der städtischen Gärtnerei geführt wurde, auch die einzelnen Graudenz Park- und sonstigen Gartenanlagen. Der sachverständige Besucher sprach sich über das von unserer Stadtgärtnerei und dem Verschönerungsverein Geschaffene sehr anerkennend aus. Insbesondere gefielen ihm die prächtigen Beete und Rabatten im Stadtpark.

X Laut letztem Polizeibericht wurden zwei weibliche Personen festgenommen, und zwar wegen Verstoßes gegen sittenpolizeiliche Bestimmungen. Des weiteren enthielt der Bericht die Anzeige eines hiesigen Gerichtsvollziehers gegen einen bei ihm beschäftigt gemessenen Bureauchhilfen wegen Veruntreuung eines Betrages von 800 Zloty.

Wenn Sie ein Piano

reell, gut und billig kaufen wollen, dann besuchen Sie das reichhaltige Lager der größten Pianofabrik

B. Sommerfeld, Bydgoszcz

ul. Sniadeckich 56.



Nur allererste Referenzen!

Günstige Zahlungsbedingungen. — — Langjährige Garantie.

Thorn (Torun).

Ein guter Griff.

Der hiesigen Polizei gelang die Festnahme einer Diebesbande, auf deren Konto eine Reihe von in letzter Zeit verübten Einbruchsdiebstählen im Stadtgebiet zu schreiben ist. Die überall angewandte gleiche Art und Weise der Einbrüche ließ darauf schließen, daß in allen Fällen dieselben Täter in Frage kamen. Die Polizei verhaftete nun nach erfolgten Beobachtungen: Viktor Jastrzebski, 21 Jahre alt, Mieczyslaw Zenklau, 19 Jahre alt, Tadeusz Reisch, 26 Jahre alt, Eugeniusz Jastrzewski, 26 Jahre alt und Roman Wankiewicz, 23 Jahre alt. Die beiden Erstgenannten wohnen in Thorn, während die anderen drei ohne festen Wohnsitz sind. Die Bande hatte sich in zwei Parteien geteilt und stets gleichzeitig an zwei verschiedenen Stellen „gearbeitet“.

Im Verlaufe der Untersuchung gestanden die fünf folgende Diebstähle ein: In der Nacht zum 5. Mai bei dem Restaurateur Antoni Krayk in der Sandstraße (ulica Piastowa) 3, wo ihnen ein Herrenfahrrad und eine größere Anzahl Schnäpse und Liköre im Gesamtbetrage von 1795 Zloty zur Beute fielen und bei dem Bäckergehilfen Franciszek Kotoski in der Bäderstraße (ul. Piekarny) 14, dem sie Garderobe im Werte von 345 Zloty entwendeten; in der Nacht zum 13. Mai im Schuhwarengeschäft von Daniel Lakomski in der Schillerstraße (ul. Szczytna) 17, aus dem sie für 700 Zloty Schuhwerk mitnahmen und im Bureau der Firma „Kredyt“ des Verbandes christlicher Kaufleute in der Seglerstraße (ul. Zeglarska) 1, aus dem sie eine Schreibmaschine stahlen; in der Nacht zum 19. Mai bei dem Restaurateur Leon Marajinski in der Culmer Chaussee (Szosa Chelmska) 16, dem sie einen Sprechapparat, eine Decke und verschiedene Lebensmittel im Werte von etwa 520 Zloty forttrugen und im Lager der Drogerie Adam Galdynski in der Bachstraße (ul. Strumyńska) 3, aus dem sie verschiedene Waren für insgesamt 470 Zloty erbeuteten. Ein Teil des gestohlenen Gutes konnte wiedergefunden und den rechtmäßigen Eigentümern zurückgegeben werden.

Thorn.

Graudenz.

Heute abend verschied sanft mein lieber Mann, unser treuer, unvergesslicher Vater und Onkel, der frühere Möbelermeister

Johannes Stoller

im 66. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Anna Stoller und Kinder.

Torun, den 27. Mai 1930.

Die Beerdigung findet Freitag, den 30. Mai, um 3 1/2 Uhr nachm., vom Trauerhause Król. Jadwigi 20 aus statt.

Befriedigung dankend verbeten.

6345

Zur Konfirmation! Gesangbücher Glückwunschkarten und geeignete Geschenkartikel sind stets vorrätig.

Justus Wallis, Szeroka 34.

Eismaschinen Fabrikat Alexanderwerk von 1-12 Liter liefern ab Lager 5-53 Falarski & Radaike Stary Rynek 36. Torun. Szeroka 44. Tel. 561.

Justus Wallis Bürobedarf — Papierhandlung Torun. Gegründet 1853.

Culmsee.

Bilanz am 31. Dezember 1929

| Aktiva | | |
|-----------------------------|--|------------|
| Rassenbestand | | 12 646,83 |
| Beckel | | 43 702,50 |
| Ronto-Korrent | | 207 535,17 |
| Ronto pro Diverse | | 13 870,50 |
| Effekten | | 603,- |
| Inventar | | 3 278,35 |
| Guthaben bei B. R. D. | | 1 608,91 |
| Anteil bei Genossenschaften | | 7 099,97 |
| Gen.-Bant Sonder-Einlagen | | 925,60 |
| Guthaben bei Banken | | 2 910,66 |
| Rückstufonten | | 1 000,- |
| | | 295 181,49 |

| Passiva | | |
|-----------------------|-----------|------------|
| Ronto-Korrent | | 46 625,53 |
| Geschäftsanteil: | | |
| a) verb. Mitglieder | 17 365,95 | |
| b) aussch. Mitglieder | 468,80 | 17 834,75 |
| Spareinlagen | | 158 598,30 |
| Dispositionsfonds | | 296,09 |
| Intassowechsel | | 12 697,60 |
| Reservefonds | | 5 650,- |
| Silberreservefonds | | 2 000,- |
| Schulden bei Banken | | 43 850,- |
| Kapital-Ertrags-Konto | | 1 618,70 |
| Überhöbete Zinsen | | 500,- |
| Reingewinn | | 5 512,47 |
| | | 295 181,49 |

Die Summe beträgt 306 000.— Zl. 634 Chelmska, den 17. Mai 1930 Vereinsbank zu Chelmska, Sp. z o. o. d. v. (—) Richard Lemlein (—) Oskar Bertram (—) Berg

Heute starb nach langem schweren Leiden, versehen mit den heiligen Sterbesakramenten, meine liebe Frau, unsere gute Schwester, Tante u. Großmutter

Agnes Mianowicz

geb. Wojciechowska

im 58. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Der trauernde Gatte nebst Familie.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 29. Mai 1930, um 1 1/2 Uhr, vom Trauerhause Ralintowa 7 aus statt.

Trauermesse am Freitag, dem 30. Mai, um 7 1/2 Uhr, in der katholischen Kreuzkirche. 6321

H. Sauertohl H. Dillgerten H. Genfgerten H. Wietzgergerten empf. billigt Neubert, Mickiewicz 5. 6329

Relterer Laufburische f. Botengänge u. leichte Schreibarbeiten sofort gesucht. Deutsch. Schulverein. Melb. Bauleitg. ul. Serzfelda 4. 6325

Richtl. Nachrichten. Sonntag, den 1. Juni 30. (Gaudi).

Modrau. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, danach Kirchenchor, Abschiedsfeier eines scheidenden Mitgliedes.

Rechen. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, 1/2 12 Uhr: Kindergottesdienst, Nachm. 1/3 Uhr Jungmädchenversammlung, Nachm. 5 Uhr Jungmännerversammlung.

Gruppe. Vorm. 10 Uhr: Kindergottesdienst, Nachm. 2 1/2 Uhr: Versammlung der jung. Mädchen.

Zuchel. Evangelische Kirche. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, 1/2 12 Uhr Kindergottesdienst.

Klavierstimmen und sämtl. Reparaturen an Pianos, Klügeln, wie Neubefüllen u. Modernisieren alter Pianos führt erklässig u. sachgemäß zu billigen Preisen aus

W. Bienert, Pianofortefabrikant, Grudziadz, Torunska 16 u. Chelmska, Bomorze, gegründet 1891. 4894

Heute mittag entschlief sanft nach längerem Leiden unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

Fraulein

Marie Nasilowski

im 73. Lebensjahre.

Im Namen der Hinterbliebenen

Ernst Nasilowski.

Torun, den 27. Mai 1930.

Beerdigung am Freitag, dem 30. Mai, nachm. 3 1/2 Uhr, von der Leichenhalle des alten evangelischen Kirchhofes. 6319

Schuhwaren-geschäft

und Werkstätte Inh. Wiktor Krecicki, Torun, Szewska 23, empfiehlt erstklassige Ware u. zu den äußersten Preisen. Reparaturen und Maßbestellungen werden prompt ausgeführt. 6167

Milch

Ca. 40 ltr. gute, gesunde auch in kleinen Mengen, frei Thorn abzugeben. Die Herde ist amtl. v. d. Jzba Kolnica untersucht u. frei v. Euter- und Jungentuberkulose. Scheerer, Gersk, podz. Rozgarty. 6322

Richtl. Nachrichten. Sonntag, den 1. Juni 30. (Gaudi).

Steinau. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, dan. Beichte und Abendmahl.

Culmsee. Vorm. 1/3 Uhr Kindergottesdienst, — Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst und Konfirmandenprüfung.

Osterbit. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, 11 Uhr Kinder-gottesdienst, Nachm. 3 Uhr Junglings- u. Jungfrauen-Verein.

Geschenkartikel Trauringe, Reparaturen u. Neu- fertigt billig an

Max Burdinski, Torun, Juwelier und Goldschmied, Mate Garbary 11.

Spezial-Damen-Salon o. ohne Möbel od. Stell. 3. alt. Dame, Gef. Ang. u. N. 9002 a. Ann.-Exp. Z. Oikiewicz 2053 Altstädtischer Markt Becke Culmerstraße.

Schwek.

Anzeigen jeder Art

wie Geschäfts- und Familienanzeigen, Käufe, Verkäufe und Stellengeuche, gehören in die

„Deutsche Rundschau“

Anzeigen nimmt zu Originalpreisen für Swiecie n. B. und Umgegend entgegen die Vertriebsstelle der „Deutschen Rundschau“:

Annoncen-Expedition G. Caspari 1 Smiecie n. B., Kopernika 9. 1526

Dauerwellen

moder. Damenhaarschn. Endulation, Kopf- u. Gesichtsmass., Kopfwäsche, Maniküre, Damen- u. Herrenfris. A. Orlikowski, Ogrodowa 3, am Fischmarkt. 5182

Kindertwagen

reichhaltige Auswahl. B. Pollowski & Sohn Grudziadz, 3 Maja 41.

Im Zusammenhang mit dieser Verhaftung wurden auch die Gehele hinter Schloß und Riegel gesiebt. Die ganze Gesellschaft wurde dem Untersuchungsrichter beim Bezirksgericht zugeführt. *

⊕ **Apotheken-Nachtdienst** von Mittwoch, 28. Mai, abends 7 Uhr, bis Sonnabend, 31. Mai, morgens 9 Uhr einschließlich sowie Tagesdienst am Himmelfahrtstage, 29. Mai: Rats-Apothek (Apteka Radsiecka), Breitestraße (ul. Szeroka) 27, Fernsprecher 250. *

⊕ **Achtung, Liebhaber-Photographen!** Aus früherer deutscher Zeit besteht in Thorn (Toruń) ein Verbot, die allertümlichen Bauwerke und andere Baulichkeiten zu photographieren. Dieses Verbot hat auch heute noch Gültigkeit. Aus diesem Grunde empfiehlt es sich für jeden, der Gebäude photographieren will, sich vorerst eine Erlaubnisakte des Magistrats bzw. der Burgstaroste zu beschaffen, um allen Unannehmlichkeiten aus dem Wege zu gehen. Das Photographieren von Personen auf der Straße ist gestattet. *

⊕ **Feuer in Podgorz.** Am Montag in den Abendstunden war in Podgorz in der ul. Pułaskiego ein großer Brand ausgebrochen. In wenigen Minuten stand eine 45 Meter lange und 14 Meter breite Scheune, deren Eigentümer Herr Wilhelm Pékrol aus Podgorz ist, in Flammen. Die Scheune ist bis auf die Umfassungsmauern niedergebrannt. Die Entstehungsurache konnte bisher nicht ermittelt werden. Die Scheune war mit 43 000 Zloty versichert. Bemerkenswert ist die Tatsache, daß die Thorer Feuerwehr vor der Podgorzer Wehr an der Brandstelle erschienen war. Bei der Bekämpfung des Brandes wurden die beiden Wehren von Militärabteilungen des Schießplatzes wirksam unterstützt. Außer dem gesamten Vorrat an Heu und Stroh sind auch die Dreschmaschine und ein Arbeitswagen ein Raub der Flammen geworden. *

⊕ **Über 55 Tausend Mittagsportionen an Arbeitslose zur Ausgabe gelangt.** Von der Volksküche im Rathaus wurden in der Zeit bis zum 31. März d. J. 55 321 Mahlzeiten unentgeltlich an Arbeitslose und Stadtarme abgegeben. Die Unterhaltungskosten der Volksküche beliefen sich bis zu diesem Termin auf insgesamt 15 165,55 Zloty. *

⊕ **Marktbericht.** Trotz des unaufhörlichen Regens erlitt die Beschickung des Dienstag-Wochenmarkts keine Einbuße, dagegen war der Besuch nur mäßig. Infolge der geringen Nachfrage und des Überangebots gingen die Preise fast allgemein herunter. Man notierte: Eier 1,80—2,20, Butter 1,50—2,00, Glumpe 0,40—0,50, Sahne 1,80—2,00, Tauben pro Paar 2—2,50, junge Hühner 4—5,00, das Paar, Suppenhühner Stück 5—7,00; Kopfsalat 0,02—0,20, Sauerampfer 0,10, Spinat 0,20, Rhabarber 0,15, Meerrettich 0,20, Radieschen 0,10, Karotten 0,10—0,15, Mohrrüben das Fund 0,10, Schnittlauch, Petersilie und Dill 0,10, Grünzeug Bund 0,10—0,20, Zwiebeln 0,10, Spargel 0,80—1,50, Gurken 0,50—2,00; Äpfel 0,40—1,50, Bananen 0,80—0,90, Zitronen 0,15—0,25, Apfelsinen 0,50—1,50. Der Fischmarkt auf der Neustadt bot in reicher Auswahl Lander zu 3,00, Hechte zu 1,80, Male zu 1,50—1,80, Schleie zu 1,40—1,50, Karauschen zu 1,20, Quabben zu 1,20, Breiten zu 1,00, Krebse zu 1,50 pro Mandel, ferner Salzheringe zu 0,15—0,20 und geräucherter Bücklinge Stück 0,20—0,35. *

⊕ **In der Mütze, die der Soldat Michal Stanke-wicz an dem Dienstmädchen Henryka Piotrowska ver-lüßte, ist noch nachzutragen, daß ein zwischen den beiden schwebendes Liebesverhältnis die Ursache bildete. St., der nach dem tödlichen Schuß geblühtet war, stellte sich noch am selben Tage freiwillig der Militärgerichte. — Wie verlautet, wollte St. sich neben der Leiche des unglücklichen Mädchens selbst das Leben nehmen, wurde jedoch durch die hinzukommende Gattin des Offiziers daran verhindert. ***

⊕ **Wegen Agitation unter den Arbeitslosen** wurden am Montag zwei Personen festgenommen und dem Untersuchungsrichter beim Bezirksgericht überwiesen. *

⊕ **Am letzten Polizeibericht** gelangten am Montag ein kleinerer Diebstahl und zwei Fälle von Körperverletzung zur Anzeige und wurden ferner je eine Person wegen Diebstahls, wegen Herumtreibens und wegen Trunkenheit festgenommen. Der Dieb wurde dem Kreisgericht zugeführt. *

⊕ **Aus dem Landkreis Thorn, 26. Mai.** Die Kirchlichen Neuwahlen in der Gemeinde Rentschau brachten folgendes Ergebnis: In den Kirchenrat wiedergewählt wurden Gutsbesitzer Hude und Landwirt K. Steinfel-Rentschau. In die Kirchenvertretung wurden die Herren Heise, Blümke-Rentschau, Krienke, Thimreck-Hohenhausen, Rühner-Konzyn, Otto Gauduben wieder- bzw. neugewählt. *

⊕ **Tuchel (Tuchola), 27. Mai.** Ein schwerer Unglücksfall ereignete sich in der Nähe der Bahnstation Lindenbusch (Wierzbucin), Kreis Tuchel: Ein zwölfs-jähriges Mädchen hüte in der Nähe der Eisenbahnstrecke eine Kuh. Als sich der Nachmittags-Personenzug von Raskowitz nach Königs näherte, befand sich die Kuh auf den Schienen. Das Hütchen, das die Kuh noch zu retten versuchte, wurde vom Zuge überfahren und derartig schwer verletzt, daß es auf dem Transport nach dem Tucheler Krankenhaus verstarb. — In Groß-Komorze (Wielka Komorze), Kreis Tuchel, brach auf dem Rittergut ein Schadenfeuer aus, dem ein großes Einwohnerhaus, welches von sechs Familien bewohnt war, zum Opfer fiel. Man vermutet, daß das Feuer durch einen schadhafte Schornstein entstanden ist. — Der heutige Wochenmarkt war trotz des regnerischen Wetters ganz annehmbar besucht. Für das Pfund Butter zahlte man diesmal 1,70—2,10 und für die Mandel Eier 1,80—1,90. Junghühner wurden mit 2,20—3,00 und Suppenhühner mit 4—6,00 Zloty verkauft, das Paar junge Tauben kam 0,80—1,20. An Gemüse gab es: Spargel 0,80—1,20, Spinat 0,20 pro Liter, Rhabarber 0,15, Radieschen 0,10—0,15, Salat 0,10, drei Köpfe 0,25, junge Mohrrüben und Karotten 0,25 pro Bund, frische Zwiebeln 0,10 pro Bund, alte Mohrrüben drei Pfund 0,25, Zwiebeln 12 Pfund 1,00; Zitronen 0,15—0,20, auch drei Stück 0,50. Ferkel wurden diesmal mit 80—110 Zloty pro Paar abgesetzt. *

⊕ **Neumark (Nowomiejsko), 27. Mai.** Der hiesigen Polizei ist es gelungen, zwei Betrüger festzunehmen, die das bekannte Waschkpulver „Perfil“ fälschten und es dann als echtes Perfil vertrieben. Ihr unlauteres Gewerbe übten sie schon längere Zeit im hiesigen und benachbarten Kreisen aus. Die Verhafteten sind: Thomas Graß aus Thorn und Lemke aus Bromberg. — Ein Einbruchsdiebstahl wurde nachts im hiesigen katholischen Pfarrgebäude verübt. Die Diebe drangen durch ein Fenster in

den Keller ein, wo sie mehrere Flaschen Wein, Bier, Saft, Eingemachtes, Obst, Brot, Butter, Wurst und Fleisch entwendeten. Der Schaden beträgt 300 Zloty. — Dem Kaufmann Erich Bemalski wurde am letzten Dienstag ein Fahrrad im Werte von 240 Zloty gestohlen. Der Dieb ist noch nicht ermittelt. — In der Nacht zum 21. d. M. brach ein Feuer im Gehöft des Landwirts Laszkowski in Dmule aus, durch welches das Wohnhaus und die Hauseingemachtes, Obst, Brot, Butter, Wurst und Fleisch ent-Balken angeglüht und dadurch der Brand entstanden. Der Schaden wird auf 25 000 Zloty geschätzt. *

⊕ **Schweh (Swiecie), 27. Mai.** In Schwehatowo hiesigen Kreises ist vor einer Woche dem Fischer Brosowski ein großes Fischernetz, welches er draußen zum Trocknen aufgespannt hatte, gestohlen worden. Er erlitt dadurch einen Schaden von 600 Zloty. Der Dieb konnte bis dahin noch nicht ermittelt werden. *

⊕ **Zempelburg (Sepolno), 27. Mai.** Am vergangenen Sonntag vormittags gegen 10 Uhr ging ein äußerst starker Gewitter mit wolkenbruchartigem Regen über unsere Stadt und Umgegend. Hierbei schlug der Blitz in das Gehöft des Besitzers Kache in Plöbzig hiesigen Kreises, während derselbe mit seinen Angehörigen in der einige Kilometer entfernten Kirche zu Lutau sich befand. Bei seiner

Neue Erklärung des Ministers a. D. Czechowicz.

In der Sonntagsausgabe des Krakauer „Kurjer Poranny Godzieny“ wird folgende Unterredung veröffentlicht, die der ehemalige Finanzminister Czechowicz dem Warschauer Vertreter dieses Blattes gewährte:

„Wie kam es“, so fragten wir den Minister, „daß Sie sich entschlossen, aus dem Regierungsklub auszutreten?“

„Ich muß Ihnen“, so erwiderte Herr Czechowicz, „bekennen, daß ich diesen Entschluß nach einem schweren inneren Kampfe gefaßt habe. Als Mensch, der lange Zeit den Problemen wirtschaftlicher Natur so nahe gestanden hat, kann ich aus der Tatsache kein Hehl machen, daß Wirtschaftsfragen und der Kurs der Innenpolitik in einem engen Zusammenhang stehen. Nach meiner Überzeugung kann die politische Verschärfung, sofern sie lange andauert, nicht ohne Einfluß auf die Wirtschaftslage bleiben. Der Entschluß war für mich um so schwieriger, als die Zeit meiner Amtierung im Kabinett des Marschalls Pilsudski von Oktober 1927 bis zum Juni 1928 die schönste meines Lebens gewesen ist. Denn in dieser Zeit hatte ich das Glück, den Finanzplan zu verwirklichen, was das höchste Ziel meines Ehrgeizes war.“

„Das Verhältnis des Marschalls Pilsudski zur Person des Ministers, zu seiner Arbeit ist aus einer Reihe von Darlegungen des Herrn Marschalls bekannt. Welches ist nun das Verhältnis des Herrn Ministers zur Person des Marschalls Pilsudski?“

„Vor einem Augenblick sagte ich Ihnen, daß ich die Zeit meiner Arbeit mit dem Marschall als die schönste in meinem Leben betrachte.“

„Sind Sie nicht, Herr Minister, der Meinung, daß Ihre letzte Erklärung einen Einfluß auf den polnischen Auslandskredit und vorübergehend eine ungünstige Rückwirkung ausüben könnte?“

„Eine vollständige und hundertprozentige Rückwirkung — sagte Czechowicz — hatte bereits die Tatsache, daß ein Minister vor den Staatsgerichtshof gestellt wurde, dem es, wie ich sagte, geglückt war, die Finanzen des Staates zu ordnen.“

„Es sind Gerüchte über die Möglichkeit im Umlauf, daß sich der Herr Minister einer anderen Partei anschließen werde.“

„Dies ist mir“, so meinte Herr Czechowicz, „niemals in den Sinn gekommen, an irgendeine aktive politische Rolle kann ich nicht einmal denken bis meine Sache vor dem Staatsgerichtshof beendet sein wird.“

„Man spricht auch davon, daß Sie, Herr Minister, sich mit den Parteien des Zentrums und der Linken um den Preis der Liquidierung der Sache vor dem Staatsgerichtshof verständigt hätten.“

„Ich habe mich mit der Zentrallinken nicht verständigt und konnte dies auch nicht tun, da ich fordern kann und fordere, daß das gegen mich anhängig gemachte Verfahren auf dem Wege der Befehlsmäßigkeit der Antwort des Sejm auf die Forderung des Staatsgerichtshofs liquidiert werde.“

„Nehmen Sie, Herr Minister, an, daß nach allem, was vorgefallen ist, in der gegenwärtigen Atmosphäre eine Erledigung der Frage der Staatshaushalts-Überschreitungen in einer sachlichen Weise möglich ist?“

„Entschuldigen Sie, doch eine Antwort auf diese Frage halte ich für unmöglich“, erklärte darauf der Minister, und nach kurzem Schweigen fügte er zum Schluß hinzu: „Dagegen muß ich betonen, daß der allgemeine Wirtschaftsstand des Staates von allen Faktoren, und natürlich auch vom Sejm die umsichtigste und eine voraussehende Politik fordert.“

Der Austritt des Herrn Czechowicz aus dem Regierungsklub und seine auch von uns im Anzuge wieder-gegebenen Erklärungen dem sozialistischen „Robotnik“ gegenüber hat in der gesamten polnischen Presse zahlreiche Kommentare ausgelöst. Die Regierungspresse („Gazeta Zachodnia“) behauptet, daß Herr Czechowicz seine Nerven verloren habe und sich infolgedessen nicht Rechenschaft über sein Vorgehen ablege, wobei er zum Schluß seines Standpunktes zu den Spalten einer Zeitung (Luznik) nehme, die ihn als Minister, ja sogar als Mensch ständig und rücksichtslos angegriffen habe. Der nationaldemokratische „Kurjer Poranny“ schreibt in einem Kommentar zu den Darlegungen des ehemaligen Finanzministers u. a.:

„Nun unterzieht Herr Czechowicz, bis vor kurzem ein Spitzenvertreter des Regierungslagers, der in Sanierungskreisen als eine Finanzautorität angesehen wurde, die gegenwärtigen politischen Verhältnisse in Polen einer Kritik und stellt fest, daß diese Verhältnisse vor allem ein Hindernis für die Gesundung der Wirtschaftsverhältnisse seien.“ Nach einer Inbalkwiedergabe der Ausführungen des früheren Ministers Czechowicz kommt der „Kurjer Poranny“ zu folgendem Schluß:

Es ist schwer, die Lage klarer zu beleuchten. Schwierig ist es, die Vertagung der Sejm-session einer schärferen

Noten

Bücher

besorgt schnellstens
W. Johnes Buchhandlung, Bydgoszcz, Gdańska 160

Zeitschriften

Rückkehr fand R. nur noch einen Haufen Asche vor, sämtliche Wirtschaftsgebäude nebst Wohnhaus, lebendem und totem Inventar wurden in kurzer Zeit ein Raub der Flammen. — Um die gleiche Zeit wurde in Michory hiesigen Kreises, die einzige auf der Weide befindliche Kuh des Besitzers Lubrecht vom Blitz getötet.

⊕ **Bandaburg (Wieckburg), 26. Mai.** Am gestrigen Sonntag ging über unsere Stadt und Umgegend ein heftiges Gewitter, begleitet von einem wolkenbruchartigen Regen, nieder. Letzterer richtete in Feld und Gärten erheblichen Schaden an. — Auf dem letzten Wochenmarkt kostete das Pfund Butter 1,80—2,00. Die Mandel Eier wurde mit 1,50—1,60 bezahlt. Junge Hühner brachten pro Stück 1,25. Auf dem Gemüsemarkt kosteten Rhabarber das Bund 0,20, Salat pro Kopf 0,10—0,20. Der Zentner Kartoffeln kostete bei reichlichem Angebot 1,80—2,00. — Auf dem Schweinemarkt wurden bei mäßiger Anfuhr das Paar Ferkel für 75—105 Zloty erstanden.

Kritik zu unterziehen und bezeichnend ist die Forderung des Herrn Czechowicz, dem Sejm die Erledigung einer Sache zu ermöglichen, an der vor allem er selbst persönlich interessiert ist. Mit Recht sagte er weiter, daß eine Verzögerung ebenfalls unter keinen Umständen den Staatsinteressen entsprechen könne. Die von Herrn Czechowicz gegebene Beleuchtung der Lage Polens ist nicht neu. Die These, daß die Gesundung der Wirtschaft in erster Linie von der Gesundung der Politik abhängt, wurde von uns schon seit langem aufgestellt (leider aber nicht befolgt, wie der jüngste nationaldemokratische Protest gegen die Verträge mit Deutschland beweist. D. R.).

Ähnlich äußert sich die nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“. Sie schreibt u. a.: „Herr Czechowicz war drei Jahre lang eine Säule der finanzwirtschaftlichen Politik der Nach-Mai-Regierungen und ein Vertrauensmann des Herrn Pilsudski. Das Regierungslager rühmte die Verdienste des Herrn Czechowicz bis in den Himmel hinein. Hob seine Person ganz besonders aus der großen Phalanx der Volkstredner der Befehle des Herrn Pilsudski heraus. Der Nachfolger des Herrn Czechowicz, Oberst Matuzewski, hat bald nach Übernahme des Portefeuilles des Finanzministers sehr stark die Verdienste seines Vorgängers unterstrichen und angeführt, daß er seine Politik fortsetzen werde. Und nun stellt dieser Herr Czechowicz fest, daß der einzige richtige Weg nach den Wahlen im Jahre 1928 die Suche nach einem Kompromiß mit den polnischen Parteien war, mit Ausnahme der unversöhnlichen Endecja.“

Weiter heißt es in dem genannten Warschauer nationaldemokratischen Organ: „Herr Czechowicz liebt uns nicht, und auch wir gehören nicht zu seinen Verehrern. Doch er wird uns Recht geben müssen, daß wir ganz genau daselbe vor zwei Jahren gesagt haben und andauernd wiederholen. Doch Herr Czechowicz geht noch bedeutend weiter. Er befürchtet eine Erschütterung des Budgetgleichgewichts und sogar einen Sturz des Zloty.“

Auch die christlich-demokratische „Nacjonalistyczna“ beschäftigt sich in einem längeren Artikel mit der Erklärung des ehemaligen Finanzministers und kommt zu dem Schluß, daß Herr Czechowicz zweifellos die Wahrheit gesprochen habe und zwar die, daß die unklare, verfahren und unsichere innere Situation, wenn sie so lange anhält und sich andauernd verschärft, einen ungünstigen Einfluß auf alle Staatsprobleme ausüben müsse. Das Organ Korfants gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die harte und sehr aufrichtige Stimme des Herrn Czechowicz für die Anderen eine Warnung sein werde und fügt hinzu, daß man sich eine allgemeine Ernüchterung sobald als möglich wünschen müßte.

Gegen das Liquidationsabkommen mit Deutschland.

* **Posen, 27. Mai.** Die Abgeordneten und Senatoren aller polnischen politischen Parteien des ehemals preussischen Teilgebiets außer denen des Regierungsklubs haben in einer kürzlich unter dem Vorsitz des Herrn Wojciech Trampezniski stattgefundenen Sitzung folgenden Beschluß gefaßt:

„In den letzten Monaten wurden in einer für Polen sehr ungünstigen Zeit mit einer unerklärlichen Überstürzung Abkommen mit Deutschland unterzeichnet, die nicht allein unsere Nationalwirtschaft untergraben müßten, sondern die Sicherheit unseres Staates direkt bedrohen. Durch den gegenseitigen Verzicht auf die Liquidation des Restes des deutschen Besizes belassen wir etwa 40 000 Hektar Land in den Händen deutscher Staatsangehöriger. Durch den Verzicht auf das Wiederkaufrecht von Ansiedlungen heiligen wir, trotzdem dieses Recht in den Verträgen mit den Ansiedlern vorbehalten ist, das schändliche Werk der Ansiedlungskommission, behalten 70 000 Deutsche in den Westgebieten mit 150 000 Hektar polnischen Bodens und schließlich geben wir, was schon eine unwürdige Sache ist, der Reichsregierung das Recht, sich in unsere inneren Angelegenheiten einzumischen, geben ihr das Recht des Schutzes über polnische Staatsangehörige deutscher Nationalität in Polen.“

Durch das Niederlassungsabkommen öffnen wir unser Land für die Rückkehr der Deutschen, die von hier nach dem Kriege ausgewandert sind und jetzt zurückkehren werden, gestärkt durch die Unterstützung ihrer Regierung und durch Kapitalien, mit denen sie die Regierung versorgen wird, um durch ihre Konkurrenz die schon ohnehin durch die Wirtschaft- und Steuerpolitik der Regierung untergraben polnischen Verhältnisse zu vernichten. Im Wirtschaftsabkommen hat sich die Polnische Regierung damit einverstanden erklärt, in Polen etwa 10 000 deutsche Ex-tanten endgültig zu belassen, zu deren Ausweisung sie auf Grund des von Deutschland unterzeichneten Abkommens das Recht hat; bis jetzt blieben sie in Polen rechtswidrig, jetzt erhalten sie feierlich das Recht, in Polen für immer zu bleiben.

Alle diese Bestimmungen haben für Deutschland eine riesige Bedeutung, und die deutschen Staatsmänner machen

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein. Anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

Frau E. B. in R. Sie haben Anspruch auf drei Fünftel der Rente, auf die Ihr Mann zur Zeit seines Todes Anspruch gehabt hätte, und eine halbe Rente auf ein Fünftel dieser Rente. Die Rente Ihres Mannes hätte 40 Prozent des Durchschnittsgrundlohnes aller Beitragsmonate und des Rentenzuwachses, der nach zehnjähriger Versicherung beginnt und 1/4 Prozent der Grundberechnung für jeden weiteren Monat ausmacht, betragen. Der Grundlohn stellt aber nicht immer das wirkliche Gehalt dar, sondern ist in vielen Fällen niedriger; beispielsweise beträgt der Grundlohn bei 300 Zloty Gehalt nur 300 Zloty. Wir können die ganze Rechnung nicht nachprüfen, da wir den Grundbetrag aller Monate und den Rentenzuwachs nicht kennen, glauben aber, daß die Berechnung richtig ist. An das Gut haben Sie keinen Anspruch.

„Schulpflicht.“ Ein polnisches Schulgesetz ist noch nicht erlassen. Maßgebend sind die Bestimmungen der Verfassung; im Art. 118 a. a. D. heißt es: „Im Rahmen der Allgemeinen Schule (Volksschule) ist der Unterricht obligatorisch für alle Staatsbürger.“ Also nur für die polnischen Staatsbürger ist der Volksschulunterricht obligatorisch.

A. B. i. R. Der Versicherungspflicht der geistigen Arbeiter unterliegen auch Danziger Staatsangehörige. In der bezüglichen Verordnung ist zwischen polnischen Staatsangehörigen und Ausländern kein Unterschied gemacht. Eine Meldung in Polen beschäftigter geistiger Arbeiter bei Eintritt irgend einer Unterstellungsbedürftigkeit an einer Danziger Stelle ist ausfallslos, da sie ja dort nicht verhaftet waren. Uns sind Fälle nicht bekannt, daß derartige Unterstellungen der polnischen Versicherungsanstalt nach Danzig gezahlt worden wären.

E. S. 55. Die Fragen lassen sich erst dann vollständig beantworten, wenn man weiß, ob Sie in Gütergemeinschaft gelebt haben, oder ob das geistliche Güterrecht für Sie in Anwendung zu kommen hat. Ist letzteres der Fall, dann war das, was die Frau durch ihre Arbeit erworben hat, ihr Vorbehaltsgut, über das der Mann kein Verfügungsrecht hatte. Sie kann nach Belieben darüber verfügen. Lebten die Ehegatten in Gütergemeinschaft, werden sie geschieden und wird einer allein für schuldig erklärt, so kann der andere verlangen, daß jedem von ihnen das zurückerstattet wird, was er in die Ehe gebracht hat. Die Sachen des Ehegatten können von dem anderen Ehegatten nicht einbehalten werden. Der geschiedene Ehegatte hat auch unter gewissen Voraussetzungen Anspruch auf Unterhalt seitens des anderen Gatten.

„Heiratspaar.“ Einen ermäßigten Paß können Sie nach den zurzeit geltenden Bestimmungen leider nur erhalten aus wichtigen Gründen, z. B. aus Anlaß eines Familienjubiläums, silbernen Hochzeit usw., oder bei Todesfällen oder schweren Krankheitsfällen naher Verwandten, zur Erledigung dringender finanzieller Ge-

schäfte. Ob der Umstand, daß Sie Ihre nächsten Verwandten seit 10 Jahren nicht gesehen haben, als wichtiger Grund angesehen werden wird, erscheint nach der bisherigen Praxis der Passbehörden leider zweifelhaft. Diese Urfragen müssen durch amtliche Bescheinigung der Polizeibehörde bewiesen werden. Die zweite Bedingung für einen ermäßigten Paß ist, daß Sie „unvermögend“ sind, d. h. daß Ihr Einkommen 9000 Zloty im Jahre nicht erreicht. Das deutsche Visum kostet nach internationaler Vereinbarung 10 Schweizer Franc, das ist 17,20 Zloty.

E. Graubenz. Unsere Mitteilung in der Nr. 117 der „Deutschen Rundschau“ über die Einlösung von Reichsbanknoten bezieht sich selbstverständlich nicht auf die alten deutschen Noten, denn diese sind wertlos und werden nicht eingelöst. Die Einlösung der neuen Reichsbanknoten hat die Bedeutung, daß nunmehr jedermann Noten der deutschen Reichsbank sofort in ihren effektiven Wert, d. h. in Gold (oder in wertbeständige andere Währung) umtauschen kann, was das allgemeine Vertrauen in die Stabilität der deutschen Währung ungemein stärken muß.

Ar. 1000. Wer in den Wählerlisten steht, ist wahlberechtigt ohne Rücksicht darauf, ob er seinen Wohnsitz inzwischen verlegt hat. Abweichende Vorschriften für diese Wahl sind nicht erlassen.

J. Chrystow. Der Anspruch aus einem familienrechtlichen Verhältnis unterliegt der Verjährung nicht, soweit er auf die Herstellung des dem Verhältnis entsprechenden Zustandes für die Zukunft gerichtet ist. Der einschränkende zweite Teil des Satzes bedeutet, daß nur der ursprüngliche Anspruch unverjährbar ist, daß aber die etwaigen Erträge aus diesem Anspruch der Verjährung unterliegen.

Dollar. Der Dollar steht zurzeit rd. 8,90, das heißt: für einen Dollar sind 8,90 Zloty zu berechnen. Oder anders ausgedrückt: 11,23 Dollar = 100 Zloty. (Das ist die Kursberechnung in New-York). Beides kommt ungefähr auf eins heraus. In ersterem Falle würden Sie für den von Ihnen erwähnten Dollarbetrag 14 667 Zloty, in dem letzteren Falle 14 675 Zloty erhalten. Sie können das Geld in Dollar eintragen lassen, dann braucht es natürlich nicht ungerechnet zu werden. Für die Rückzahlung kaufen Sie die erforderlichen Dollar, und die Sache ist erledigt.

R. Dief. Die Darlehenshypothek von 3600 Mark wird mit 15 Prozent = 666,60 Zloty aufgewertet. Wenn die zweite Hypothek (1600 Mark) eine wirkliche Kindergebidhypothek ist, d. h. wenn sie bei der Teilung gemeinschaftlichen Vermögens auf das ehemals elterliche Grundstück eingetragen ist, so kann sie, wenn Sie sich beim Kauf als persönliche und Alleinbesitzer für diese Hypothek bekennen, bis 100 Prozent = 1775,90 Zloty aufgewertet werden. Ob Sie diese Hypothek als Selbstschuldner übernehmen wollen, hängt von Ihnen ab. Wollen Sie nicht Selbstschuldner sein, dann haben Sie nur 18 1/2 Prozent = 370,36 Zloty zu zahlen. Wenn aber diese Hypothek nicht auf dem ehemals elterlichen Grundstück eingetragen ist, sondern auf einem fremden Grundstück, so ist es nicht eine Kindergebid-, sondern eine einfache Darlehenshypothek, die mit 15 Prozent = 266,29 Zloty aufzuwerten ist — ganz gleichgültig, ob Sie persönlicher Schuldner sind oder nicht. Ob die Hypothek 1889 oder 1891 entstanden ist, ist gleichgültig.

R. S. Dziadosz. Aus Ihrer Anfrage geht leider nicht hervor, ob das Restkaufgeld schon eingetragen war, als Sie das Grundstück kauften, oder ob Sie diesen Rest des Kaufgeldes

schuldig geblieben sind. Im ersten Falle werden Sie, wenn Sie sich beim Kauf nicht als Selbstschuldner bekannt haben, nur 18 1/2 Prozent = 787 Zloty zu bezahlen haben. Im letzteren Falle kann die Aufwertung bis 100 Prozent = 4197,50 Zloty betragen. Wenn die Parteien sich über die Höhe der Aufwertung nicht einigen können, entscheidet das Gericht. Denn eine feste Norm für die Aufwertung von Restkaufgeld ist im Gesetz nicht vorgeschrieben. Ist das Grundstück seit Entstehung der Forderung im Wert gestiegen, so paßt die Aufwertung der Wertverminderung prozentual an. Die Berechnung der rückständigen Zinsen ist nicht möglich, wenn die Höhe der Aufwertung nicht feststeht.

M. G. R. 1. Ohne nähere Kenntnis der Korrespondenz in dieser Rentenfrage ist eine Auskunft nicht möglich. 2. Wenn Sie noch keine Auflösung haben, was uns erstaunlich erscheint, können Sie sie natürlich beantragen. 3. Der Anspruch der Kriegerrückerstattung ist verjährbar. 4. Über Auswanderungsfragen müssen wir Auskunft ablehnen.

E. 100. 1. Geschäfts- und Fabrikgebäude stehen ebenfalls unter dem Mieterschutzgesetz. 2. Verschimpfung und Bedrohung des Hauswirts fallen, wenn sie nicht durch gleichartiges Verhalten der Gegenseite provoziert sind, u. E. unter den Begriff „grobe Übertretung“ der Hausordnung, die eine sofortige Auflösung des Mietvertrages rechtfertigt.

„Steuer.“ 1. Die Herabsetzung der Umsatzsteuer für kleinere Betriebe und Handwerker ist tatsächlich geplant gewesen, der Plan ist aber schließlich doch ins Wasser gefallen. 2. Von einer Verdopplung der Steuer ist uns nichts bekannt; möglich wäre sie ja, wenn sie durch Gesetz festgesetzt würde.

A. S. D. Wenn der Mieter wegen Arbeitslosigkeit mit der Miete im Rückstand ist, werden Sie mit einer Exmissionsklage gegen ihn nichts ausrichten. Die Arbeitslosigkeit schützt ihn gegen diese drakonische Maßnahme.

Ar. Torun-Motse. Die Angaben der betreffenden Versicherungsgesellschaft sind in den meisten Punkten ungenau. Das deutsch-polnische Abkommen über die Aufwertung ist nicht am 17. Juli 1929, sondern am 5. Juli 1928 abgeschlossen; das Abkommen ist aber noch nicht rechtskräftig, da es von Polen noch nicht ratifiziert ist und die Ratifikationsurkunden noch nicht haben ausgetauscht werden können. Die Polnische Regierung hat deshalb auch noch keine Stelle bezeichnet, bei der Sie Ihre Forderung anmelden könnten. Dieser Tatbestand gibt der betreffenden Versicherungsgesellschaft vollkommene Freiheit, die Angelegenheit mit Ihnen direkt zu regeln, d. h. Ihnen den bereits berechneten Betrag durch irgend eine Bank in Polen, beispielsweise in Thorn, zu überweisen. Wir stellen Ihnen anheim, die fragliche Versicherungsgesellschaft auf diesen Tatbestand hinzuweisen und sie um die Überweisung des Geldes zu ersuchen. Andernfalls würden Sie vermutlich noch lange auf das Geld warten können.

„Zwangsvollstreckung.“ Der Arbeitgeber ist für die Schäden verantwortlich, die Ihnen und Ihrer Familie aus seiner Verschämmnis erwachsen sind. Die Versicherungsanstalt ist auf Ihren Antrag verpflichtet, Ihnen die Berechnung der Leistungen zu liefern, auf die Sie Anspruch haben. Wenden Sie sich evtl. an den Minister für Arbeit und öffentliche Fürsorge.

Heile veraltete Krankheiten

mit Erfolg, ausschließlich durch die natürliche Heilmethode mit in- und ausländischen Heilkräutern. — und zwar Lungen-, Magen- u. Halsleiden, Bluthusten, Wunden, Kopfschmerz, Rheumatismus, Schwäche, Verdauungsstörungen, Nerven, Augen, Fallsucht u. v. a. als auch Frauenleiden. Übe meine Praxis bereits seit 25 Jahren aus u. a. auch im Ausl. (Rußland, China, Frankreich, Schweiz), in Bromberg (Bydgoszcz) seit zehn Jahren nach der Rückkehr aus Sibirien.

Antoni Bogacki,
Bydgoszcz, ul. Gdańska 71a, II.
Empfangsst. 10—12 vorm. u. 3—4 nachm.
2024

Przetarg przymusowy

W sobotę, 31 bm., o godz. 13-ej, sprzedawac będą przy ul. Kujawskiej 5-6 najwięcej dajacemu za gotówkę

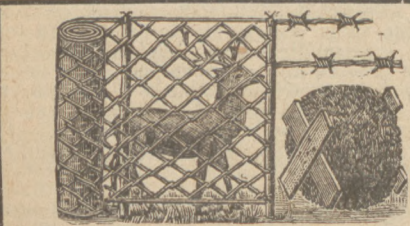
Sieczkarke zapędy,
linę do windy, windę
i drzewo do kranu.

Walciewicz,
kom. sądowy z pol. w Bydgoszczy

Zwangsversteigerung. Am Sonnab., den 31. d. M., um 13 Uhr, werde ich ul. Kujawską 5/6 meistbietend gegen Barzahlung verkaufen: Sackelmaschine mit Antrieb, Seil für Winde, Winde und Holz für Kran. 6352

Achtung!

Totalausverkauf
wegen vollständiger
Auflösung des Geschäfts
Sämtliche
Schuhwaren
zu staunend
billigen Preisen
„Golf“ 15 Stary Rynek 15.



Gebr. Ziegler, Feilen- u. Drahtzaun-Fabrik
Tel. Nr. 72. Nakło nad Notecią. Gegr. 1876.

Parkettstäbe

Habe abzugeben ca. 10.000 m² im ganzen oder teilweise

Eichenparkettstäbe

mit od. ohne Verlegen, zu günstigen Bedingungen

A. FABER, Bydgoszcz
Matejki Nr. 6. 6282 Telefon Nr. 214.



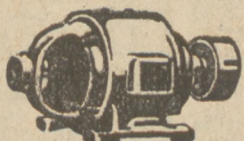
Ata

Henkel's Scheuer-Pulver in handlicher Streuflasche!

Sichert sparsamste Verwendung

Wilh. Buchholz, Ingenieur

Bydgoszcz, Gdańska 150a
Gegründet 1907 Telefon 405



Ausführung elektrischer
Licht- und Kraftanlagen



ANKERWICKELEI

Reparatur von Elektromotoren und Dynamos

RADIO-ANLAGEN

1630

Dynamos, Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren sowie Installationsmaterial ab Lager lieferbar



Die höchst interessante

5. Sport-Bilder-Serie

zur **„Anglas“-Schokolade**
ist bereits erschienen!

6163

Sämtliche Sportarten!
Sammelt die Sportbilder!

TENNISCHLÄGER

sowie jegl. Zubehör für Tennisspiel, Reparaturen schnell und billig, mit Garantie für Form und feste Spannung, aus bestem Material empfiehlt
B. Paul, Piotra Skargi 3, I.
Offen den ganzen Tag. Reklamepreise. 6026

Gauverband deutscher Männergesangsvereine.

Donnerstag, den 29. Mai (Himmelfahrt)

Frühkonzert

2644

bei Kleinert (4. Schleuse). Beginn 7 Uhr.

Bei ungünstiger Witterung im Saale. Eintritt 50 gr. Kinder frei.

Vorschriftsmäßige

Miets-Quittungsbücher

zl 1.35

Versand nach außerhalb gegen Einsend. von zl 1.50

A. Dittmann, O. D. Bydgoszcz
Marszałka Focha 45. 7559

Möbel

empfehle unter günstigen Bedingungen:

Kompl. Speisezimmer, Schlafzimmer, Küchen, usw. einzelne Schränke, Tische, Bettst., Stühle, Sofas, Sessel, Schreibtische, Herren-Zimmer u. a. Gegenstände. 5327

W. Wichowski,
Długa 8. Telef. 1651.

Guter und billiger

Mittagstisch

wo sagt d. D. Rdch. 6206

Mittagstisch, reichlich u. gut, 1,10 Zl. Abonn. billiger. „Pomorzanka“.

Pomorska 47. 2680

Billig. Mittagstisch

guten

Sw. Trójcy 6a, part. r. 2702



Deutsche Bühne
Bydgoszcz, L. 5.

Sonntag, 1. Juni 1930, abends 8 Uhr:

Zu ermäßigten Preisen:

Mein Leopold.

Vollständ. mit Musik u. Gesang in 3 Akten von Adolph L'Arronge.

Musik von R. Wal.

Dienstag, d. 3. Juni und Mittwoch, d. 4. Juni 1930

abends 8 Uhr

Kochanowski.

Gedächtnisfeier.

Eintrittskarten in John's Buchhandlg.

am Tage der Auffüh-

rung von 11—1 und ab 7 Uhr and Theaterkass.

6355

Die Zeitung

Ein Massenmörder vor Gericht.

Dzirowo, 28. Mai. Am Dienstag, 27. d. M., begann vor dem Bezirksgericht in Dzirowo die Verhandlung gegen den siebenfachen Familienmörder Giesław Konieczny aus Pierzyska, Kreis Pleschen, die der Vizevorsitzende des hiesigen Bezirksgerichts Dr. Gmrowski leitete. Als Anklagevertreter tritt Staatsanwalt Dr. Galota auf, die Verteidigung ist dem Rechtsanwalt Janowski übertragen worden. Geladen sind 31 Zeugen und 7 Sachverständige.

Nach der Feststellung der Personalien wird zur Verlesung der Anklageschrift geschritten. Daraus geht hervor, daß der Angeklagte seine Mutter und sechs Geschwister ermordete, um die kleine Landwirtschaft zu erben. Während der Verlesung beginnt der Angeklagte mehrmals zu weinen. Er bittet das Gericht um Vollstreckung der Todesstrafe.

Als Erster wurde als ärztlicher Sachverständiger der Kreisarzt Dr. Michalski vernommen, der über den objektiven Befund der sieben Leichen sein Gutachten abgab. Aus der sodann erfolgenden Vernehmung der geladenen Zeugen ergibt sich folgender Sachverhalt: Am Sonntag, 1. Dezember v. J., begab sich Gz. Konieczny mit einem Verwandten namens Maniak nach Zawidowice. Auf dem Rückwege kehrten beide gegen 1/10 Uhr abends beim Gastwirt Gichorski in Proskow ein. Sodann begaben sie sich in die elterliche Wohnung des Maniak, wo man dem Angeklagten Nachtquartier anbot. Er lehnte es ab und begab sich alsdann auf den Heimweg. Zu Hause angelangt, gegen 2 Uhr morgens, begehrte er Einlaß, worauf ihm die Schwester Marianne die Haustür öffnete. Im Zimmer unterhielten sich die Mutter und die Geschwister. Er reichte mitgebrachte Bonbons der Mutter hin, die dann dieselben unter den vier im Zimmer anwesenden Geschwister verteilte. Auf die Frage, ob für ihn Abendbrot da sei, soll die Mutter dem Angeklagten geantwortet haben, daß es für einen schlecht mißhandelnden Sohn kein Abendbrot gäbe. Er begab sich in die angrenzende Küche und stärkte sich mit Kaffee. Dann holte er sich aus dem Schrank eine schwere Axt. Der Schwester Marianne begegnete er mit den Worten: „Ihr habt ein hartes Herz für mich gehabt, ich werde nun mein hartes Herz zeigen.“ In dem Moment versetzte er der Schwester einen Hieb mit der Axt. Den zur Hilfe eilenden Bruder Jan tötete er gleichfalls. Dann ermordete er die Mutter, die jüngste Schwester, die kaum erst sieben Jahre alt ist, den 15jährigen Bruder und die im Stall schlafenden Brüder Michael und Stanisław. Darauf säuberte er seine Kleider, warf die Axt in den Brunnen und alarmierte die Nachbarn, denen er in betrübtem Tone erzählte, daß die Familie ermordet sei.

Nach Beendigung der Zeugenvernehmung wurde die Verhandlung auf Mittwoch vertagt.

Nus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 28. Mai.

Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen finden für unser Gebiet trockenes und heiteres Wetter an.

Der Herr ist König.

Himmelfahrt Jesu Christi bedeutet nichts Geringeres als die Thronbesteigung des Königs des Himmelreichs. Weil er gehoramt gewesen bis zum Tode am Kreuz, darum hat ihn Gott erhöht und ihm einen Namen gegeben, der über alle Namen ist, daß in dem Namen Jesu sich beugen sollen alle derer Kniee, die im Himmel und auf Erden und unter der Erde sind. So wundert es uns nicht, daß dieser König sein Szepter recht über die ganze Erde: Gehet hin in alle Welt und macht zu meinen Jüngern alle Völker, indem ihr sie taufet in dem Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes und sie lehrte halten alles, was ich euch befohlen habe (Matth. 28, 16—21). Dieses letzte große Erdenwort des Herrn, sein Tauf- und Missionsbefehl ist die Grundlage der Geschichte und der Arbeit der Kirche seit ihrer Stiftung bis zur Gegenwart. Was will und soll ihr Dienst anders, als ihm die Erde erobern mit der friedlichen Waffe seines Evangeliums, mit dem Bibelbuch in der einen und der Taufschüssel in der andern Hand, als ihm Bahn machen in den Menschenherzen, daß er ihnen seinen Frieden und seine Gnade bringen könne? Himmelfahrt ist das Zeugnis Gottes, daß er die Welt zu seinem Reiche umgestaltet haben will, zu einer Welt, in der er herrscht und die Macht habe.

Wir alle stehen vor diesem König als verantwortlich für die Verwirklichung seiner Herrschaft auf Erden. Wie aber könnte er der König der Welt werden, wenn nicht wir selbst uns unter sein Szepter stellten? Das ist sein Wille an uns, an jeden einzelnen. Dazu hat er „mich erlöst, erworben, gewonnen, daß ich in seinem Reiche unter ihm lebe und ihm diene“. Er der König, wir aber haben die Hand und bekennen es ihm: Ich schwör zu deiner Kreuzeshahn als Streiter und als Untertan. D. Blau-Posen.

Himmelfahrtsbräute.

Bei uns ist der Himmelfahrtstag von altersher der Tag der Herrenpartien. „Ein Tag im Jahre ist dem Manne frei!“, meint der Hauswirtschaftsvorstand, läßt Frau und Kind im Stiche und wandert am Himmelfahrtstage mit gleichgesinnten Seelen ins Grüne, beteiligt sich an allerlei Mollitia, die mitunter in eine regelrechte Maskerade auslaufen:

Und man sieht ihn da in hellen Hausen
Als Herrenpartie durch die Wälder laufen,
Die männlich gestärkte Hemdenbrust
Geschwellt in der Freiheit unsagbarer Lust!

Aber nicht mehr uneingeschränkt gehört der Himmelfahrtstag den Herren der Schöpfung, in den letzten Jahren ist dieser Feiertag immer mehr zu einem allgemeinen Ausflugs- und Familienfest geworden. Auf dem Lande ist der Himmelfahrtstag mit seinen Bräuten und Sitten fest verknüpft mit jenen Gepflogenheiten, die das Volk mit dem „wonneseamen“ Monat Mai und auch mit dem Pfingstfest verbindet. So erwähnt sich beispielsweise vielfach gerade am Himmelfahrtstage das junge Volk auf dem Lande seine Maibräute oder Maifräulein, neben ihr oft auch noch den Maibräutigam. In Sachsen versteckte sich früher das

Brautpaar außerhalb des Dorfes. Die Einwohner zogen aus, es zu suchen, und führten es in feierlichem Zuge mit Musik durchs Dorf. Am Abend war Tanz. Bisweilen wird ein regelrechter Hochzeitszug veranstaltet. Zur Maibräute wird im allgemeinen das schönste oder beliebteste Mädchen ausgesucht. Durch Wettreiten oder Wettlaufen wird entschieden, wer den Maibaum tragen darf; man ist bestrebt, zu einer solchen Handlung die besten jungen Leute auszusuchen, zumal das Maipaar nach weitverbreitetem Glauben ein Brautpaar mit höheren Mächten darstellt, das segensbringend auf Erden wandelt. Die Maifräulein wird mancherorts auf merkwürdige Art erkoren. Die ledigen Mädchen werden von der Burschenschaft des Dorfes zur Versteigerung ausgerufen und wie Gegenstände versteigert. Wer das höchste Angebot bekommt, wird Maifräulein. Diese Sitte, die unter Bezeichnung Mailehen bekannt ist, ist mit allerlei Feierlichkeiten und Umarmungen. Oft hat sie nichts zu tun mit der Wahl der Maibräute. Das Mädchen, das zu Himmelfahrt einem Burschen durch die Versteigerung als Mailehen zugesagt ist, tritt für eine bestimmte Zeit, entweder während des Monats Mai oder bis der erste Heiratsantrag eingeht, oder bis Kirchweih und sogar bis zum nächsten Mai, zu ihm in ein näheres Verhältnis; er holt sie zum Tanz ab, ja vielfach darf sie längere Zeit mit keinem anderen Burschen gehen. Die Mädchen, für die in der Versteigerung niemand etwas geboten hat, werden zum Schluß von einem Burschen zusammen versteigert.

In der Schweiz ist die Mädchenversteigerung verbunden mit einem eigenartigen Spott auf alte Jungfern und Junggefallen. Alle über 24 Jahre alten Mädchen oder Burschen, die sich kleiden und gebärden wie alte Jungfern bzw. alte Junggefallen, werden von den „Hätschern des Todes“ gefangen, auf einen Wagen geladen und in einer unfruchtbaren Gegend, dem Girschenmoos, ausgelegt. Bisweilen wird dabei von einem Burschen ein Sündenregister der Mädchen verlesen. Doch auch die Junggefallen werden verspottet. Nach dem Umzug werden die Mädchen versteigert. Auch kennt man in der Schweiz das Versteigern ohne die Nothfahrt. In beiden Fällen wird es als Spott aufgefakt.

Am 1. Juni

wird im Wahlbezirk Gnesen, zu dem die Kreise Gnesen, Dobornik, Bongrowitz, Wreschen, Schroda und Mogilno gehören, zur Wahlurne geschritten.

An der Wahl dürfen sich alle diejenigen Personen beteiligen, die während der letzten Sejmwahl in diesen Kreisen anlässlich waren und in die Wahlliste eingetragen sind. Daraus geht hervor, daß auch diejenigen Personen wahlberechtigt sind, die heute nicht mehr in den genannten Kreisen wohnen, während der letzten Sejmwahl aber in diesen Kreisen ihre Stimme abgegeben haben.

Alle Bürger deutschen Volkstums, Männer wie Frauen, haben am 1. Juni ein Votum abzugeben, indem sie den Wahlzettel mit der Nr. 18 in die Wahlurne legen. Wer noch keinen Wahlzettel hat, besorge sich diesen von dem Vertrauensmann der deutschen Liste oder vom deutschen Wahlbureau, Poznań, Wahlbezirk 2. Wahlzettel können aber auch allein angefertigt werden, indem auf einen weißen Zettel von der Größe 8 mal 10 Zentimeter eine große deutliche 18 geschrieben wird. Der Zettel darf keine weiteren Notizen oder Aufschriften enthalten, muß vollständig sauber sein und darf nicht geknickt werden. Der Wahlzettel wird in das von der Wahlkommission in dem zuständigen Lokal überreichte Kuvert und dann in die Wahlurne gelegt.

Es steht zu erwarten, daß die deutschen Bewohner der genannten Kreise ihr Äußerstes tun werden, um den letzten Wahlerfolg sich nicht entziehen zu lassen. Wenn jeder deutsche Mann und jede deutsche Frau am 1. Juni ihre Pflicht tut, und den Stimmzettel der Liste 18 abgeben, können wir sicher sein, daß der Bestand der deutschen Abgeordneten im Sejm nicht verringert wird.

§ Apotheken-Nachdienst haben bis Freitag, 30. Mai früh: Zentralapothek, Danzigerstraße 19 und Löwenapothek, Berlinerstraße (Grünwaldstraße) 143, vom 30. Mai bis Montag, 2. Juni: Pfaffenapothek, Elisabethmarkt (Plac Piastowski) und Goldene Adlerapothek, Friedrichsplatz (Stary Rynek).

§ Beschwerdebücher in Pensionen und Hotels. Der Posener Wojewode hat unterm 25. April d. J. eine Verordnung über die Pflicht, in Pensionen, Hotels und Restaurants Beschwerdebücher für die Benutzung des Publikums auszuliegen, erlassen. In der Verordnung heißt es: 1. Die Besitzer, Pächter von Hotels und Pensionen, Gastwirtschaften mit Fremdenverkehr sowie Restaurants sind verpflichtet, Beschwerdebücher einzurichten und dieselben in ihren Lokalen an sichtbarer und zugänglicher Stelle für die Benutzung des Publikums auszuliegen. 2. Das Beschwerdebuch soll in dem Format 30 : 20 Zentimeter gehalten sein; die Seiten müssen nummeriert und mit einer Schnur durchgelenkt sein, deren Enden bis zur letzten Seite versiegelt sein müssen, und auf das Siegel muß der Stempel des städtischen Amtes für Sicherheit und öffentliche Ordnung sowie die beschriebene Seitenzahl gedrückt werden. 3. Diese Verordnung gilt auf dem Gebiete der Stadt Posen, Bromberg, Gnesen, Inowroclaw sowie in Unterberg, Ludwigshöhe, Nakel und Rogasen. 4. Diejenigen, die diese Verordnung nicht beachten, werden mit einer Geldstrafe bis zu 60 Zloty und im Falle der Nichtbeachtung mit einem dementsprechenden Arrest bestraft. 5. Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Verkündung im Posener Wojewodschaftsblatt (Poznański Dziennik Wojewódzki) in Kraft.

§ Auf dem heutigen Wochenmarkt auf dem Friedrichsplatz (Stary Rynek) herrscht ein mäßiger Verkehr. Zwischen 10 und 11 Uhr verlangte man für Butter 2,00—2,30, Eier 1,90—2,00, Weißkäse 0,40—0,50, Schweizerkäse 3,00—4,00; für Gemüse: Rote Rüben 0,10—0,15, Salat 0,10—0,20, Spinat 0,10—0,15, Kohlrabi 0,20—0,25, Spargel 1,00—1,60, Kohlrabi 0,75—1,00, Blumenkohl 1,00—1,50, Radishesen 0,15—0,20, Zwiebeln 0,15, Tomaten 3,80—4,00; Apfelsinen kosteten 0,60—0,90, Zitronen 0,15—0,20. Geflügel stand im Preise zu: Gänse 6,00—7,00, Enten 4,00—5,00, Puten 10,00—11,00, alte Hühner 4,50—6,00, junge 2,00—3,00, Tauben 1,00—1,10. Fleischpreise betrugen: Schweinefleisch 1,50—1,80, Rindfleisch 1,10—1,60, Kalbfleisch 1,00—1,20, Hammelfleisch 1,20—1,40, frischer Speck 1,60. Für Fische forderte man: Aale 2,00—3,00, Hechte 1,50—2,50, Schleie 1,50—2,50, Plöke 0,40—0,80, Bresse 0,80—1,50, Karauschen 1,20—2,00, Krebse die Mandel 1,20—4,00.

§ Die Zahl der Radioapparate in Polen. Polen besitzt 226 000 registrierte Radioapparate. Wenn man in Betracht zieht, daß Polen 30 000 000 Einwohner zählt, so kommt auf

Amat-Seifenflocken

sind halb so teuer aber ebenso gut wie sämtliche ausländischen Seifenflocken.

133 Einwohner ein Apparat. Diese Zahl ist verschwindend klein, wenn man zum Beispiel in Betracht zieht, daß beispielsweise in Schweden ein Empfangsapparat auf 4 Einwohner entfällt.

§ Änderungen im Straßenbahnverkehr. Die Direktion der Städtischen Straßenbahn teilt mit, daß ab 1. Juni der letzte Straßenbahnwagen der Linie Prinzenthal (Wilczak) — Gr. Bartelssee (Bartodzieje), der bisher vom Theaterplatz nach Richtung Gr. Bartelssee um 22.54 Uhr abfuhr, nicht mehr nach Gr. Bartelssee, sondern direkt nach der Wagenhalle geleitet wird. Auf der Linie Thornerstraße (Zorniska) — Danzigerstraße (Gdańska) wird der letzte Wagen vom Theaterplatz nach der Endstation Danzigerstraße um 22.57 Uhr abfahren und mit dem Wagen, der vom Bahnhofplatz um 22.55 Uhr abfährt, Verbindung haben. Obige Änderungen werden im Zusammenhang mit der Änderung des Eisenbahn-Fahrplans eingeführt.

§ Von der Luftschaukel gestürzt ist während des Schaukels auf dem Vergnügungsplatz neben der Försterei Brendenhoff der Kurfürstenstraße (Senatorstraße) 78 wohnende Joseph Napierala. Er trug erhebliche Körperverletzungen davon und mußte von der Rettungsbereitschaft ins Stadtkrankenhaus überführt werden.

§ Statt der Schwarzfahrt nach Warschau — um Garde-robe bestohlen. Die Warschauer Simon Welner und Maier Jungfer, die sich für kurze Zeit in Bromberg aufhielten, wurden von einigen Personen in den Danziger Wald geführt, von wo sie angeblich ohne Fahrkarte nach Warschau fahren konnten. Bei der Gelegenheit wurden den Genannten Mäntel und andere Kleidungsstücke geraubt. Die Täter waren Anton Wisniewski, Dorfstraße (Poniatowski) 6, Wladyslaw Szewer, Prinzenstraße (Lokiska) 21 und Anton Czerwinski ohne ständigen Wohnort.

§ Gefundene Gegenstände. Im I. Polizeikommissariat, Wilhelmstraße (Bagiellonka) 21, Zimmer 44 ist ein Bund Schlüssel abgehoben, welches am 24. Mai auf der Danzigerstraße gefunden wurde. — Auf dem 5. Polizeikommissariat, Steinstraße (Zamojskiego) 8 wurde ein Herrenrad abgegeben, welches unbeaufsichtigt vor dem Hause Danzigerstraße 85 stand. Es trägt die Marke „Rombert“, Registernummer: Bromberg — 1554.

§ Kneipenbrecher gefaßt. Am 21. d. Mts. gegen Mittag verhaftete die Polizei drei junge Burschen, die gerade im Begriff waren, einen Einbruch in das Kino „Paw“ zu unternehmen. Es handelt sich um Stanislaus Szulczewski, Jakob Ruch und Schwester Kijanowski.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Auf das morgen, Himmelfahrt, bei Kleineri stattfindende Frühkonzert des Gewerbandes deutscher Männergesangsvereine (ca. 120 Sänger) weisen wir nochmals hin. Bei ungünstigem Wetter wird im Saale gesungen. (6350)

A. Henkel, Dworcowa 97, täglich Kochvorführungen 11—1 und 4—6 im Foyer. Ein Mittagessen in 5—15 Minuten. Vorführung auch im eigenen Haushalt. (6020)

* Grätz (Grodzisz), 27. Mai. In der Nacht zum Sonntag brach bei dem Besitzer Antoni Pikoß ein Schuppen aus, dem sämtliche Wirtschaftsgüter, Gebäude mit Ausnahme des Wohnhauses zum Opfer fielen. Leider gelang es nicht, rechtzeitig Kühe und Pferde in Sicherheit zu bringen, so daß sie schwere Brandverletzungen davontrugen, aber wahrscheinlich noch zum Teil am Leben erhalten werden können. Auch der Besitzer P. erlitt Brandwunden bei den Löscharbeiten. Von der Zerstörtheit des Brandes kann man sich eine Vorstellung machen, wenn man erfährt, daß sämtliche Bäume im Umkreise verkohlt sind. Der Schaden dürfte sich auf ungefähr 20 000 Zloty belaufen.

§ Pudewitz (Pobiedziska), 26. Mai. Infolge Ausbruchs der Schweinepest in Glinno-Glinowice bei Pudewitz wurden die Schweinemärkte bis auf Widerruf gesperrt.

* Strelno (Strzelno), 26. Mai. In der am 16. d. M. hier abgehaltenen Sitzung des Kreis Ausschusses wurde der Haushaltsplan angenommen, der in diesem Jahre 300 000 Zloty kleiner ist, als der vorjährige.

v Inowroclaw, 26. Mai. Gestohlen wurde am Sonntag aus der Wohnung des Ludwig Michalski Damen- und Herrenkleider im Werte von 330 Zloty. Es gelang, eine der Tat verdächtige Person zu verhaften. — In Alsee kamen zwei gut gekleidete Herren in die Wohnung der Arbeiter Nowak, Zakowski und Wittig und ersuchten die Arbeiter, sofort zu dem Portier Birkowski zu kommen. Nichts ahnend machten sich die Arbeiter auf den Weg, während dessen die Fremden die Wohnung durchsuchten, in der Annahme, Geld zu finden. Sie nahmen Betten, Anzüge und Wäsche mit und verschwanden. Die Polizei ist ihnen auf der Spur.

Wasserstands Nachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 28. Mai.

Kraau — 2,56, Zawichost + 1,26, Warschau + 0,36, Błoc + 1,00, Thorn + 1,00, Kordon + 1,03, Culm + 0,88, Graudenz + 1,13, Ruzschat + 1,36, Bielitz + 0,61, Drischau + 0,46, Einlage + 2,12, Schiewenhof + 2,32.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Dandel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Septe; für Anzeigen und Inserate: Edmund Praygodski; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 123

Am 27. d. Mts., mittags 1 Uhr, nahm Gott plötzlich und unerwartet zu sich in die Herrlichkeit meine liebe Frau, unsere treuherzige Mutter

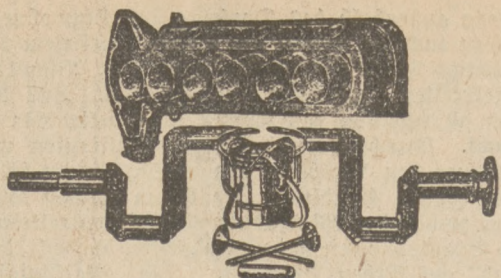
Frau Ida Commerfeld

geb. Straßer
im Alter von 59 Jahren.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Hermann Commerfeld u. Kinder.

Rynarzewo, den 27. Mai 1930.

Die Beerdigung findet am Sonnabend, dem 31. Mai, nachm. 4 Uhr, vom Trauerhause aus statt.



Zylinderschleifen

jeglicher Art
auf der neuesten Präzisions-Schleifmaschine Polens.
„**AUTOARMA**“ Sniadeckich 45.
Telefon 1824.

Die beste Bezugsquelle
für verzinkte **Drahtgeflechte**
Preisliste gratis.
Alexander Maennel, Nowy Tomysl 6.

Zurück
Dr. Prodoehl
Zahn-Arzt
Danzig Karrenwall 8
Nähe Reichsbank.

Bei Augenqual
nur eine Wahl
Augenoptiker Senger
Optik - Danzig, Hundes. 16 - Photo

Konfirmationskarten
A. Dittmann T. z o. p.
Bydgoszcz
Tel. 61 Marsz. Focha 45

Moderne
und preiswerte
Kinderwagen
in unerreicht großer Auswahl
F. Kreski
Bydgoszcz - : - Gdanska 7

Hebamme
erteilt Rat und nimmt
Befehle entgegen
Fr. Skubinska
2700 Sienkiewicza 1a.

Krankheiten
heilt seit 25 Jahren
auf homöopathische
und biochemische Weise.
Habe tausende Men-
schen von inneren
Krankheiten, besonders
des Magens, sowie
von Wunden geheilt.
Teofil Kasprzewski,
Homöopath, 5180
Bydgoszcz,
ul. Dworcowa 31b,
II. Eingang.
Halte in Nowoclaw
an jedem Freitag von
10-4 Uhr, Kaszela-
ska 7, I. Sprechstunde ab.

Unterricht
in Buchführung
Maschinenzeichnen
Stenographie
Jahresabläufe
durch
Bücher-Revisor
G. Worreau
Marszalka Focha 43.
England, ert. Unterr.
u. Literat., (Ronde-
u. Literat.), Weid. Sten-
Hewicka 61 od. Tel. 2214
von 3-7 Uhr.
Bydgoszcz, Tel. 18-01

Dr. v. Behrens
bearbeitet
allerlei Verträge,
Testamente, Erbsch.
Aufstellungen, Hypo-
thekenlöschung, Ge-
richts- u. Steuer-
angelegenheiten.

Promenada nr. 3,
beim Schlachthaus,
Empfehle mich als
Schneiderin
in u. außer d. Hause
Lokietka 8e, II Etz.

Tapeten!!
Pomorska 8

Erteile Rat in Streit-
sachen, fertige
Uebersetzung, Klagen,
Gefüge und Refla-
tionen an.
ul. Dworcowa 10.

Trau-Ringe
empfehlen billigst
St. Knycinski,
Stary Rynek Nr. 21.

Damenhüte
empfehlen zu billigsten
Preisen
K. Majewski, Bydgoszcz,
Rostkowa 2.

Fahrräder
Nähmaschinen, Zen-
trifugen, sämtl. Er-
satzteile verkauft am
billigst. Reparaturen
lofort. „**Rowe**“
Gdanska 41.

Gebe laufend ab:
Bormauersteine I. Kl.
Deckensteine
8 er, 10 er, 12 er
Biberichswänze I. Kl.
zu billigst. Tagesprei-
frei Wagg. Brodnica
H. Sudauf, 6340
Cegielnia parowa.

Jagdhund
wird von einem weid-
gerecht. Jäg. abgeführt
u. in Pflege genommen.
Gefl. Offert. unter B. 2736
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Buchhalterin,
flotte Maschin-
schreiberin, der
polnisch- u. deutsch.
Spr. mächtig, nimmt Stellung an auf dem
Lande als Gutssekretärin, evtl. auch in kleiner
Stadt in ein. Rechtsanwalts-Büro. Offerten
unter B. 6184 a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Geldmarkt
35000 Zł
Hypothek zur 1. Stelle
auf 400 Morg. große
Landwirtschaft, im Werte
von über 300000 Zł
gekauft. Off. u. B. 6296
an die Gechl. d. Zeitg.

Heirat
Pfingstwunsch!
Zwei Staatsbeamte,
evgl., 30 u. 32 Jahre alt,
sehr musikalisch, verfü-
gung über ein kleines
Baugrundstück, wünsch-
en Damenbekanntschaft zu.
wäterer Heirat. Off.
unter B. 6343 an die
Gechl. d. Zeitg. erb.

Heirat.
Suche tüchtigen evgl.
Geschäftsmann,
mögl. im Mühlensach-
bewand., z. Einheirat
in Mühlengut. Gefl. Off.
unter B. 6258 an die Ge-
schäftsstelle d. Zeitg. erb.

Stellengesuche
Jung. Hilfsförster
evangel., in ungehind.
Stellung, sucht vom 1.
6. oder spätr. Stellung
als Förster od. Hilfs-
förster. Beid. Landes-
sprachen mächtig. Be-
wandert im Forst- u.
Jagdwesen. Zeugnisse
u. Empfeh. vorhanden.
Off. unt. B. 6218 an
d. Gechl. d. Zeitg. erb.
Unverheirateter

Schlosser
und Dreher
sucht sofort oder später
Stellung. Angebote
unter B. 6059 an die
Gechl. d. Zeitg. erb.

Gärtnergehilfe
sucht Stellung v. 1. 6. 30.
in Handels- u. Gärtnerei
als Selbständiger auf
Gut. Leon Pyrzewski,
Jakubowa, p. Kamlarki
pow. Chelmno. 6287

Gärtnergehilfe
Suche für meinen Sohn,
18 J., alt, evgl., polnisch.
Sprache mächtig, im Be-
sitz d. Einjährig., einige
Vorkenntnisse in d. Land-
wirtschaft, eine

Lehrstelle
auf mittlerem Gute,
wo er sich praktisch u.
theoret. ausbild. kann.
Angebote mit näherer
Angabe unt. B. 6351 an
die Gechl. d. Zeitg. erb.
Suche vom 1. Juni
oder später eine

Lehrstelle
im Friseurgeschäft, bin
16 1/2 J. alt, der deutsch.
u. poln. Sprache mächtig.
Offerten erbittet
Kurt Schwenk,
Wielkie Lutowo,
p. Bodwies, 6346
pow. Chelmno.

Jung. Mädchen
welches die Handels-
schule beendet hat, der
deutsch. u. poln. Spr.
mächtig, sucht von sof.
oder später Stellung
im Büro, evtl. auch a.
Gutssekretärin. Off.
unter B. 6335 an die
Gechl. d. Zeitg. erb.

Plättfräulein
vertr. mit Weiß- und
Glanzplätterei, sowie
Damengarder. mit dem
Plättfr. u. Gasmisch-
sucht per sofort od. spätr.
Stellung. E. 6347
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Wirtungskreis
sucht int. ja. Mädchen,
anpassungsfäh., korrekt,
taufm. gebil. Hausfrau.
Schneid. perf. Gefl. Ang.
unt. B. 9001 an Ann.-
Exp. Wallis, Torun. 6285

Suche als Köchin
Stelle als Köchin
zur Führung d. Wirt-
schaft. Off. unt. B. 2695
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Suche Stellung als
Wirtin m. beiseiden.
Anspruch. Off.
unter B. 2690 an die
Gechl. d. Zeitg. erb.

Gebildet., evgl., jung.
Mädchen, sucht Stellg. als
Haustochter.
Gefl. Ang. u. E. 6341
a. d. G. d. Zeitg. erb.

Stütze, 25 Jahre, die
in einem Pensionat
beschäftigt war, u. 5
Jahre im gräflich. Haus-
halt tätig war, m. best.
Zeugnissen, sucht zum
1. oder 15. Juni
Stellung als Stütze
oder Wirtin.
Gefl. Ang. u. E. 6250
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Aufwärterin
sucht Stellen. Off. u. B.
2691 a. d. Gechl. d. Zeitg.

Offene Stellen
Junger
Bautechner
auch Zeichner, sofort ge-
sucht. Bewerbung mit
Zeichn. u. Briefen an
Bauverein Deutscher
Schulvereine Grudziadz,
ul. Herzfelda 4. 6290

Tücht. Friseur
sofort für Danzig-
Langfuhr gesucht. Per-
fekt im Ondulieren
Bedienung. Meldung.
Langowski,
Friedrichs Langfuhr,
Ringstr. 58. 6288

Stütze
ehrlich und sauber mit
guten Zeugnissen sofort
gesucht. Zu erfragen
Malat,
ul. Promenada 3
II. Etz. rechts. 6293

Unf. Mädchen
aus gutem Hause vom
Land für haben und
familiäre Hausarbeiten
von sofort gesucht. Po-
nische Sprachen u. etwas
Kochkenntnisse erw.
Familienanschluss wird
gerne gewährt. Gefl.
Offerten unter B. 6261
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Gewandte, umsichtige
Mamsell
für Restaurationsküche
sucht zum 1. 6. 30
Ed. Heidrich, Bdg.,
ul. Gdanska 28.

Suche zum 1. 7. für
2 Pers.-Haus, e. durch-
aus ehrlich u. anständ.
ev. Hausmädchen
mit Kochkenntn. Zeug-
nisabschrift u. Gehalts-
anpr. Frau M. Schroeter
Bdg., ul. Długa 59, 214

Zum 15. Juni perfektes,
evgl. Stubenmädchen
und tüchtiges Köchen-
mädchen gesucht.
Nittergut Zucznyn,
poczta Rynarzewo,
powiat Szubin.

Pelzwaren!
Warszawski Sklad Futer
Bydgoszcz
Dworcowa 14 - Tel. 1098
unter Leitung von Frau

Blaustein
empfiehlt seine große Auswahl in
Sommerpelzen, Füchsen
Kragen, Besätzen usw.
Auch ist jetzt die beste Zeit für
Reparaturen
die in meiner eigenen Kürschner-
werkstatt prompt und preiswert
ausgeführt werden.
Annahme von
Pelzen zur Aufbewahrung.

Generalvertretung
für erkl. fähiges Unternehmen mit hohem
Einkommen (ca. 31 100.000 pro Jahr) wird
von deutscher Firma vergeben. Herren oder
Firmen, die über ein Kapital von mindestens
31 15.000 bar verfügen, schreiben unt. „J. R.“
5576 durch Rudolf Mosse, Berlin SW. 100. 6249

50-75 Zloty täglich
verdienen
Vertreter und Vertreterinnen
beim Verkauf eines sehr leicht ver-
käuflichen Artikels auf Raten.
Vorzusprechen bei Direktor H. Zinner
Donnerstag, den 29. Mai und Freitag,
den 30. Mai a. c. **Bydgoszcz, Hotel**
Pod Orlem. 6106

Provisionsreisender
der deutschen und polnischen Sprache
mächtig, für den Verkauf landwirt-
schaftlicher Maschinen und Geräte
gesucht.
Angebote unter B. 6298 an die Ge-
schäftsstelle dieser Zeitung erbitten.

Reisebeamter
für Kohlen-engros-Geschäft
gegen Provision gesucht. Auto zur Verfügung.
Herr mit Autoführerschein bevorzugt. Offerten
unter B. 6105 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

4 intelligente, reddegewandte
Herren
für leichte Reisetätigkeit einer konkurrenzlosen
Reisezeitung. Hohe Verdienstmöglichkeit.
Fachkenntnisse nicht erforderlich. Meld. bei In-
spektor **Monta**, Bydgoszcz, Dworcowa 59, part.

Portier-Stelle
zum 1. Juli zu vergeben. Freie Wohnung,
Licht, Heizung und Antellung im Geschäft
gegen übliche Bezahlung. Verheiratete Be-
werber mit Erfahrung in Heizung u. Motor-
behandlung evtl. Auto-Führer-Schein können
sich 8-10 früh melden.
H. Hensel, ul. Dworcowa 97.

Für die Damen-Abteilung
suche ich 1 geachtete Massense
und ein Fräulein zur Verabfolgung
der medizinischen Bäder.
A. Freiberg, Danzig, Sanja-Bad
Janaplast. 6304

Gute Wäschenäherin v.
lof. gel. Grunwaldzka 134.
2708

Ein einfödl. Haus
m. ein. einfödl. Seiten-
flüg. (Mittelt. Bdg.) b.
31.20-25000 Zł. g. u. n. f.
zu verkaufen. Preis 31.
40000. Off. unt. B. 2645
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Hausgrundstück
Garten, Loden, Bohn-
frei, verkaufe billig od.
vertauhe geg. Land-
wirtschaft Gdanska 101
(Sauswirt). 2730

Bauarzellen
m. 1 Zl., zu vert. 2731
Gdanska 101 (Sauswirt).

Bauarzellen
m. 1 Zl., zu vert. 2733
Golnit, Torunska 45.

Verkaufe mein
Reitpferd
Fuchswallach, 5-jährig,
fehlerfrei, sehr gängig,
gut geritten; ferner
zwei selbstgezeugene,
dreijährige, schwere

Fohlen
Abstamm. Belgier
Senatsch, Kobyl,
pow. Chelmno,
Stat. Stolno. 6299

Ballach
u. ein sehr gut. Abst.-
fohlen verl. preiswert
Bernhard Asch, Ple-
mista, pow. Grudziadz.
Telef. Radzyn 32. 6328

Pferd (Fuchs)
1,62 groß, flott u. zug-
fest, sehr preiswert a.
Verkauf. R. Müller,
Torunska 160. 2722

2 Nachtigallen
(Spross.), 1 J. geflügt,
erkl. fäh. Schläg., fort-
zuzug. bill. a. verlauf.
Mateczka, 2720
ulica Chwytowa 18.

Liebhaber
Gartenbesitz, pp.
Junge Fische
verkauft
Swiecie folwart,
p. Grudziadz.

Engl. Pointerrüden
3 Jahre.
Eingetragenen
Deutsh-
Kurzhaarrüden
7 Jahre.
Bildschöne, rasereine
Wolfschüdin
3 Jahre.
Deutsh-
Kurzhaarhündin
8 Monate, roh und
unverdorben.
Autom. schiffliche
Waltherflinte
Cal. 12, neu. Off. unt.
B. 6339 a. d. G. d. Zeitg.

Pianos
und Harmoniums
empfehlen billig
mit Garantie
B. Sommerfeld
Bydgoszcz 6339
ul. Sniadeckich 56.

Radio-Apparat
3 Lamp., Lautspr. u.
sämtl. Zubehör, fast neu
verkauft billig. Wo jagt
die Deutsche Rundschau
2725

Gr. Trumeau
Bestmal-Waage mit
Gewichten zu verkaufen
Pomorska 10.

Gold Brillanten
kauft B. Gradowski,
Bahnhofstr. 20. Tel. 1686

Motorrad
Marke „Carolea“, 500
ccbm, Sport, mit elektr.
Beleuchtung preiswert
zu vert. Dworcowa 83.

Unterhalt. Wagen
(dos-a-dos) und Pferd
zu verkauf. Przybylski,
Gdanska 137. 2711

Rufswagen
6-füg. Unterlenker, Pat.-
Achsen, Lenk. „lad.“, grün.
Polst., verfl. raumgl.
billigst. Autos u. Rufw.
u. u. Garant. ladert u.
gepolstert. E. Kleinert,
Radierwerk, Solec Kuj.
6390

Suchen Sie Käufer?
Für feilend gelassene zahlungsfähige Käufer
suchen wir Güter, Landwirtschaften, Ge-
schäfts- und Haus-Grundstücke, sowie
Waldungen, Ziegeleien usw. usw. 6051

Medelburg & Co., Poznań W 3,
ulica Patrona Jactowickiego 35, I.
Limousine
Fabrikat „Chevrolet“
Modell 1928, sehr gut erhalten, für
Zł. 7.600.—
zu verkaufen, auch auf Raten.
Chrobrego 12, parterre links.

Präzisions-Drehbank
1-1 1/2 Meter
zu kaufen gesucht.
„**AUTOARMA**“ Sniadeckich 45.
Telefon 18-24.

Komplette
Radio-Anlage
4-Lampen-Apparat, Lautsprecher,
preiswert zu verkaufen.
ul. Krakowska 16 I.
Zu besichtig. von 5-8 Uhr nachm.

Ziegelsteine.
Ca. 80000 rote Ziegelsteine
1. Klasse, zu laufen gesucht.
Offerten mit Preisang. und Standort unter
B. 6228 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Elektro-Motoren
verkauft wir zu billigen Preisen.
Stodmann & Blod, Ing.-Büro, Danzig,
Schäferstr. 16, Telefon 226 64.

Zuckerfäße
hat größere Mengen abzugeben
„**Lukullus**“, Zuckerwarenfabrik, Bydgoszcz,
ul. Poznańska 28. Tel. 1670

Gelegenheits-
kauf!
1 Halbwagen
1 Kabriolett
beide mit Gummirä-
dern, in bestem Zu-
stande, zu verkaufen.

Wohnungen
Gr. Parterre- etage
v. 6 Wohn- und Ge-
schäfts-Räumen in d.
Waly Jagiellońskiej
zu verm. Off. u. B. 2639
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Gr. leeres Zimmer
mit Küche.
Offert. unter B. 2716
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Leeres Parterrezimmer
für Büro zu vermieten
Pomorska 10.

Möbl. Zimmer
mit od. ohne Benl. an
besser., solid, Herrn vom
1. 6. zu vermieten.
Sniadeckich 47, 2 Etz. 11.

Gut möbl. Zimmer
an sol. Herrn o. berufst.
Dame zu verm. Dr. Emilia
Warmińska 1, 1 Etz. 2889

Freundl. Zimmer
möblirt. Zimmer
zu verm. Zacisze 4,
1 Treppe rechts. 6312

1 gut möbl. Zimmer
a. einen Herrn zu verm.
Busse, Krakowska 18. 6363

Ein möbl. Zimmer
mit od. ohne Benl. an
besser., solid, Herrn vom
1. 6. zu verm. 2716
Serm. Frantego 2, 11.

Ein Zimmer
mit Küche zu vermieten.
Jachcice, Saperów 32.

Möbl. Zimmer
an bess. Herrn z. verm.
Müller, Gdanska 21.

Pensionat
Angen. Ferienaufent-
halt sucht geb. ledig., ja-
Serr für 3 Woch. 1. Juni
m. voll. Benl. in schön-
Gegend. Off. unt. B. 2716
a. d. Gechl. d. Zeitg. erb.

Erholungs-
Aufenthalt
mit guter Verpflegung
in deutsch-evgl. Hause
auf dem Lande, wald-
Gegend. Penionspr.
7.00 Zł. Gute Autobus-
Verbindung. Anfraga
unter B. 6326 an die
Gechl. d. Zeitg. erb.